

CD RDS-RECEIVER  
CD RDS RECEIVER

## DEH-4800FD

DIGITAL MEDIEMOTTAGARE  
DIGITAL MEDIERECEIVER

## MVH-280FD

*Pioneer*



Bruksanvisning  
Brugervejledning

Svenska

Dansk

# Innehållsförteckning

Före användning .....	2
Komma igång.....	3
Radio.....	5
CD/USB/iPod/AUX.....	6
App-läget.....	8
Fjärrstyra från app .....	8
Inställningar .....	9
FUNCTION-inställningar .....	9
AUDIO-inställningar.....	10
SYSTEM-inställningar .....	11
ILLUMINATION-inställningar .....	11
Anslutningar/installation .....	12
Ytterligare information .....	14

## Om denna manual:

- I följande instruktioner avses ett USB-minne eller en USB-ljudspelare med uttrycket "USB-apparat".
- I den här manualen avses iPod och iPhone med uttrycket "iPod".

# Före användning

Tack för ditt val av denna PIONEER-produkt

För att säkerställa korrekt användning ska du läsa igenom denna bruksanvisning innan du använder produkten. Det är speciellt viktigt att läsa och följa anvisningarna under **VARNING** och **VIKTIGT** i denna bruksanvisning. Spara denna bruksanvisning på en säker och lättåtkomlig plats för framtida bruk.



Vid kassering av produkten får den inte blandas med vanligt hushållsavfall. Det finns ett separat insamlingsystem för uttjänta elektroniska produkter i enlighet med lagstiftning som kräver korrekt hantering, återvinning och återanvändning.

Privata hushåll i EU-medlemsstaterna, i Schweiz och Norge får kassera sina förbrukade elektronikprodukter gratis till återvinningsstationer eller till en återförsäljare (om du köper en ny liknande produkt).

Kontakta de lokala myndigheterna i övriga länder för korrekt återvinningsmetod.

Genom att göra så ser du till att din kasserade produkt genomgår nödvändig behandling och återvinning och därmed förhindrar eventuella negativa effekter på miljön och människors hälsa.

## ⚠ VARNING

- **Försök inte att själv installera eller utföra service på denna produkt. Installation eller service av denna produkt av personer utan utbildning och erfarenhet när det gäller elektronisk utrustning och biltillbehör kan vara farligt och kan utsätta dig för risk för elstötar, skador eller andra risker.**
- Försök inte ändra inställningar på enheten medan du kör. Man ska alltid köra av vägen och parkera bilen på en säker plats innan man försöker använda enhetens kontroller.

## ⚠ VIKTIGT

- Låt inte denna enhet koma i kontakt med fukt och/eller vätskor. Det kan leda till elektriska stötar. Dessutom kan kontakt med vätskor leda till skador på enheten, rök och överhettning.
- Håll alltid volymen tillräckligt låg för att höra ljud från utsidan.
- Pioneer CarStereo-Pass får endast användas i Tyskland.

## VIKTIGT

Denna produkt är en laserprodukt i klass 1 som klassificeras under Säkerhet för laserprodukter, IEC 60825-1:2007.

CLASS 1 LASER PRODUCT

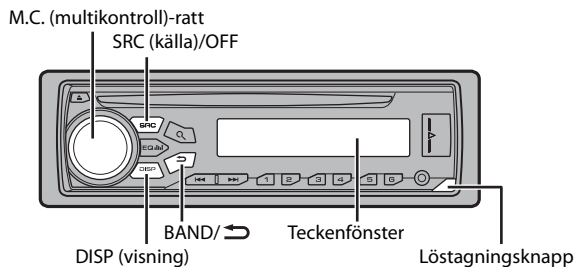
## Om du får problem

Om enheten inte fungerar som den ska, ska du kontakta din närmaste återförsäljare eller närmaste auktoriserade PIONEER-servicecenter.

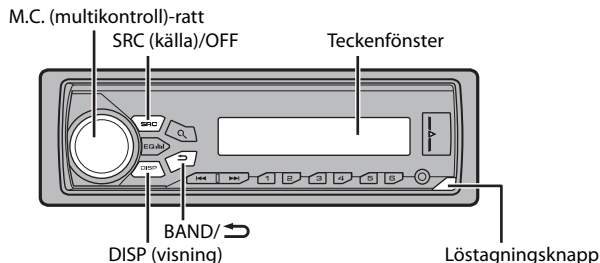
# Komma igång

## Grundläggande användning

### DEH-4800FD



### MVH-280FD



## Fjärrkontroll (tillval)

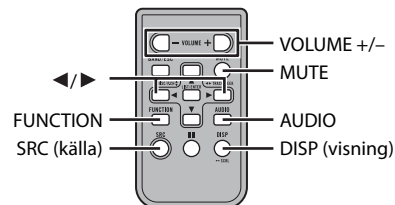
(Endast för DEH-4800FD)

Fjärrkontrollen CD-R320 säljs separat.

## Fjärrkontroll

### Obs!

Fjärrkontroll medföljer endast för MVH-280FD.










## Funktioner som används ofta

Vilka knappar som är tillgängliga varierar beroende på enheten.

Du vill	Gör följande	
	Huvudenhet	Fjärrkontroll
Slå på strömmen*	Tryck på <b>SRC/OFF</b> för att starta enheten. Håll <b>SRC/OFF</b> intryckt för att stänga av enheten.	Tryck på <b>SRC</b> för att starta enheten. Håll <b>SRC</b> intryckt för att stänga av enheten.
Justera volymen	Vrid <b>M.C.</b> -ratten.	Tryck på <b>VOLUME +</b> eller <b>-</b> . Tryck på <b>MUTE</b> för att stänga av ljudet på enheten. Tryck igen för att slå på ljudet.
Välja en källa	Tryck flera gånger på <b>SRC/OFF</b> .	Tryck flera gånger på <b>SRC</b> .
Ändra informationen på displayen	Tryck flera gånger på <b>DISP</b> .	Tryck flera gånger på <b>DISP</b> .
Återgå till föregående skärm/lista	Tryck på <b>BAND/↻</b> .	Tryck på <b>◀/▶</b> för att välja nästa/föregående mapp.
Återgå till normal visning från meny	Tryck på och håll <b>BAND/↻</b> .	-

\* När enhetens blå/vita ledning är ansluten till relästyrningskontakten för automatisk antenn fölls fordonets antenn ut när enhetens källa slås på. Om du vill fälla in antennen ska du stänga av källan.

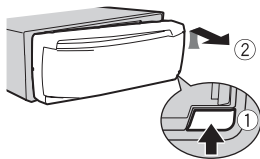
## Displayindikering

Indikering	Beskrivning
	Visas när det finns en lägre nivå i menyn eller mappen.
	Visas när knappen  trycks.
<b>LOC</b>	Visas när den lokala sök-/inställningsfunktionen är aktiverad (sidan 9).
<b>TP</b>	Visas när ett trafikprogram tas emot.
<b>TA</b>	Visas när TA (trafikmeddelanden)-funktionen är aktiverad (sidan 9).
	Visas när ljudmottagarfunktionen är inställd (sidan 10).
	Visas när sluppmässig/blandad uppspelning är inställd.
	Visas när upprepad uppspelning är inställd.
	Visas när iPod-kontrollfunktionen är inställd (sidan 8).

## Ta av frontpanelen

Ta av frontpanelen för att förhindra stöld. Ta bort eventuella kablar och apparater som är anslutna till frontpanelen och stäng av enheten innan du kopplar bort den.

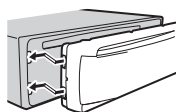
### Ta loss



#### Viktigt

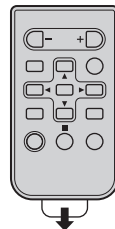
- Undvik att utsätta frontpanelen för kraftiga stötar.
- Håll frontpanelen borta från direkt solljus och höga temperaturer.
- Förvara alltid frontpanelen i ett skyddsfodral eller en väska när du har tagit loss den.

### Sätt fast

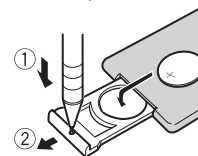


## Förbereda fjärrkontrollen

Ta bort isoleringsarket före användning.



## Så här byter du batteriet



Sätt i CR2025 (3 V)-batteriet med pluspolen (+) och minuspolen (-) vända åt rätt håll.

### VARNING

- Svälj inte batteriet, risk för frätskador.
- Den här produkten, inklusive medföljande fjärrkontroll, innehåller ett knappcells batteri. Om knappcells batteriet sväljs kan det orsaka allvarliga inre frätskador på bara ett par timmar som kan leda till döden.
- Håll nya och använda batterier utom räckhåll för barn. Kontakta omedelbart läkare om batteriet sväljs eller hamnar inuti någon kroppsdelen.
- Sluta använda produkten och håll den utom räckhåll för barn om batteriutrymmet inte går att stänga ordentligt.
- Utsätt inte batteriet eller fjärrkontrollen för hög värme t.ex från direkt solljus eller öppen eld.

### VIKTIGT

- Det finns en potentiell risk för explosion om batteriet byts ut på fel sätt. När batteriet byts ut ska det bytas ut mot ett batteri av samma typ.
- Hantera eller förvara inte batteriet tillsammans med metalliska verktyg eller föremål.
- Om batteriet läcker, ta bort batteriet och torka fjärrkontrollen helt ren. Installera därefter ett nytt batteri.
- När du gör dig av med uttjänta batterier ska du följa lokala myndighetsföreskrifter eller miljöregler som gäller där du bor.

### Viktigt

- Förvara inte fjärrkontrollen i höga temperaturer eller direkt solljus.
- Låt inte fjärrkontrollen falla på golvet, där den kan fastna under broms- eller gaspedalen.

## Inställningsmeny

När du vridet tändningslåset till ON efter installationen, visas [SET UP :YES] i displayen.

### 1 Tryck på **M.C.**-ratten.

Inställningsmenyn försvinner om ingen åtgärd har utförts efter 30 sekunder. Om du föredrar att inte göra någon inställning vid detta tillfälle ska du vrida **M.C.**-ratten för att välja [NO] och därefter trycka för att bekräfta.

- 2** Vrid **M.C.**-ratten för att välja alternativen och tryck därefter för att bekräfta.  
För att gå vidare till nästa menyalternativ behöver du bekräfta ditt val.

Menyalternativ	Beskrivning
<b>LANGUAGE</b> [ENG](engelska), [PYC](ryska), [TUR](turkiska)	Välj språket för att visa textinformationen från en komprimerad ljudfil.
<b>CLOCK SET</b>	Ställ klockan.
<b>FM STEP</b> [100], [50]	Välj FM-inställningssteget från 100 kHz eller 50 kHz.

- 3** [QUIT :YES] visas när alla inställningarna har gjorts.  
För att återgå till det första alternativet på inställningsmenyn ska du vrida **M.C.**-ratten för att välja [QUIT :NO], och därefter trycka för att bekräfta.

- 4** Tryck på **M.C.**-ratten för att bekräfta inställningarna.

#### Obs!

- Du kan annullera menyinställningarna genom att trycka på **SRC/OFF**.
- Dessa inställningar kan göras när som helst från **SYSTEM**-inställningarna (sidan 11) och **INITIAL**-inställningarna (sidan 5).

## Avbryta demonstrationsvisningen (DEMO OFF)

- 1** Tryck på **M.C.**-ratten för att visa huvudmenyn.
- 2** Vrid **M.C.**-ratten för att välja [SYSTEM] och tryck därefter för att bekräfta.
- 3** Vrid **M.C.**-ratten för att välja [DEMO OFF] och tryck därefter för att bekräfta.
- 4** Vrid **M.C.**-ratten för att välja [YES] och tryck därefter för att bekräfta.

## INITIAL-inställningar




- 1** Tryck på och håll **SRC/OFF** intryckt tills enheten stängs av.
- 2** Tryck och håll inne **SRC/OFF** för att visa huvudmenyn.
- 3** Vrid **M.C.**-ratten för att välja [INITIAL] och tryck därefter för att bekräfta.
- 4** Vrid **M.C.**-ratten för att välja ett alternativ och tryck därefter för att bekräfta.

Menyalternativ	Beskrivning
<b>FM STEP</b> [100], [50]	Välj FM-inställningssteget från 100 kHz eller 50 kHz.
<b>SP-P/O MODE</b> [REAR/SUB.W] [SUB.W/SUB.W]	Välj om en högtalare med fullständigt omfång är ansluten till utgången för bakre högtalare och det finns en subwoofer ansluten till RCA-utgången.
[REAR/REAR]	Välj om en passiv subwoofer är ansluten direkt till utgången för bakre högtalare och det finns en subwoofer ansluten till RCA-utgången.
<b>AUTO AMP OFF</b> [ON], [OFF]	Välj [OFF] när diskant-högtalaren är direktansluten till någon kanal, välj annars [ON] för att automatiskt stänga av förstärkarutgången.
<b>SYSTEM RESET</b> [YES], [CANCEL]	Välj [YES] för att nollställa enhetens inställningar. Enheten startas om automatiskt. Vissa inställningar kan ligga kvar även efter att enheten återställts.



## Radio

Tunerfrekvenserna på den här enheten är allokerade för användning i Västeuropa, Asien, Mellanöstern, Afrika och Oceanien. Användning i andra områden kan resultera i dålig mottagning. RDS-funktionen (Radio Data System) fungerar endast i områden som sänder RDS-s signaler för FM-stationer.

## Ta emot förinställda stationer

- 1** Tryck på **SRC/OFF** för att välja [RADIO].
- 2** Tryck på **BAND/**  för att välja bandet från [FM1], [FM2], [FM3], [MW] eller [LW].
- 3** Tryck på en nummerknapp (1/  till 6/ ).

#### Tips!

 -knapparna kan även användas för att välja en förinställd station när [SEEK] är inställd på [PCH] i **FUNCTION**-inställningarna (sidan 10).

## BSM (Best stations memory)

De sex starkaste kanalerna lagras på nummerknapparna (1/∧ till 6/↔).

- 1 Efter att du valt bandet, tryck på **M.C.**-ratten för att visa huvudmenyn.
- 2 Vrid **M.C.**-ratten för att välja [FUNCTION] och tryck därefter för att bekräfta.
- 3 Vrid **M.C.**-ratten för att välja [BSM] och tryck därefter för att bekräfta.

## Söka en station manuellt

- 1 När du har valt frekvensband trycker du på ◀◀/▶▶ för att välja en kanal. Tryck först och håll inne ◀◀/▶▶, släpp sedan för att leta efter en tillgänglig kanal. Skanningen stoppar när enheten tar emot en station. Avbryt kanalsökning genom att trycka på ◀◀/▶▶.

### Obs!

[SEEK] måste vara inställt på [MAN] i FUNCTION-inställningarna (sidan 10).

## Lagra stationer manuellt

- 1 När du tar emot en kanal du vill spara kan du trycka och hålla inne en av nummerknapparna (1/∧ till 6/↔) tills den slutar att blinka.

## Använda PTY-funktioner

Enheten letar efter en kanal med hjälp av PTY-information (programtyp).

- 1 Tryck på 🔍 vid FM-mottagning.
- 2 Vrid **M.C.**-ratten för att välja en programtyp från [NEWS/INFO], [POPULAR], [CLASSICS] eller [OTHERS].
- 3 Tryck på **M.C.**-ratten. Enheten börjar söka efter en station. När stationen hittas visas dess programtjänstenamn.

### Obs!

- För att avbryta sökningen, tryck på **M.C.**-ratten.
- Programmet för vissa stationer kan skilja sig från det som indikeras av den sända PTY.
- Om ingen station sänder den typ av program som du sökte efter, visas [NOT FOUND] under ungefär två sekunder och därefter återgår tunern till den ursprungliga stationen.

### PTY-listan

Besök följande plats för mer information om PTY-listan:

<http://www.pioneer.eu/eur/products/25/121/tech/CarAudio/PTY.html>

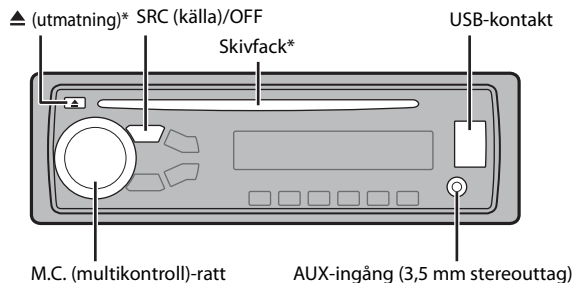
## CD/USB/iPod/AUX

### Obs!

CD-funktion finns inte tillgänglig för MVH-280FD.

## Uppspelning

Koppla bort hörlurar från apparaten innan du ansluter den till den här enheten.



\* Finns ej på MVH-280FD

## CD

- 1 Sätt in en skiva i skivfacket med etiketten uppåt.

För att mata ut en skiva, stoppa först uppspelningen och tryck därefter på ▲.

## USB-enheter (inklusive Android)/iPod

- 1 Öppna USB-kontaktens skydd.
- 2 Anslut USB-apparaten/iPod med en lämplig kabel.

### Obs!

För att automatiskt växla till [USB]-källa när en USB-enhet/iPod är ansluten till enheten, ställ in [USB AUTO] på [ON] i SYSTEM-inställningarna (sidan 11).

### ⚠ VIKTIGT

Använd en separat Pioneer USB-kabel (CD-U50E) för att ansluta USB-enheten eftersom anordningar som ansluts direkt till enheten kommer att sticka ut, vilket kan vara farligt.

Stoppa uppspelningen innan du tar bort lagringsapparaten.

## AOA-anslutningar

Mer information om AOA-anslutning finns på sidan 8.

## MTP-anslutning

En apparat med Android OS 4.0 kan anslutas till enheten via MTP med hjälp av kabeln som medföljer apparaten. Observera dock att ljudfiler/låtar inte alltid kan spelas upp via MTP, beroende på den anslutna apparaten och antalet filer den har. Observera att MTP-anslutningen inte är kompatibel med WAV- och FLAC-filformat.

### Obs!

Om du använder en MTP-anslutning, måste [ANDROID WIRED] vara inställt på [MEMORY] i SYSTEM-inställningarna (sidan 11).

## AUX

1 Anslut stereominikontakten till AUX-ingången.

2 Tryck på SRC/OFF för att välja [AUX] som källa.

### Obs!

Om [AUX] är inställt på [OFF] i SYSTEM-inställningarna, kan inte [AUX] väljas som källa (sidan 11).

## Gör följande

Du kan göra diverse justeringar i FUNCTION-inställningarna (sidan 9).

Observera att följande funktioner inte fungerar för en AUX-apparat. För att styra en AUX-apparat ska du använda kontrollerna på själva apparaten.

Du vill	Gör följande
Välj mapp/album*	Tryck på 1/∧ eller 2/∨.
Välja ett spår/låt (kapitel)	Tryck på ◀◀ eller ▶▶.
Snabbspola framåt/bakåt	Tryck och håll in ◀◀ eller ▶▶.
Söka efter en fil från en lista	1 Tryck på 🔍 för att visa listan. 2 Vrid <b>M.C.</b> -ratten för att välja det önskade fil- (mapp-) namnet eller kategorin och tryck därefter för att bekräfta. 3 Vrid <b>M.C.</b> -ratten för att välja den önskade filen och tryck därefter för att bekräfta. Uppspolningen startar.
Visa en lista över filer i den valda mappen/kategorin*	Tryck på <b>M.C.</b> -ratten när en mapp/kategori är vald.
Spela upp en låt i den valda mappen/kategorin*	Tryck på och håll in <b>M.C.</b> -ratten när en mapp/kategori är vald.

Du vill	Gör följande
Alfabetisk sökning (endast iPod)	1 Tryck på 🔍 för att visa listan. 2 Vrid <b>M.C.</b> -ratten för att välja den önskade kategorilistan och tryck därefter på 🔍 för att aktivera det alfabetiska sökläget. (Att vrida <b>M.C.</b> -ratten två gånger aktiverar också det alfabetiska sökläget.) 3 Vrid <b>M.C.</b> -ratten för att välja en bokstav, och tryck för att visa den alfabetiska listan. För att avbryta den alfabetiska sökningen, tryck på <b>BAND</b> /↩.
Upprepad uppspelning	Tryck på 6/↺.
Slumpmässig/blandad uppspelning	Tryck på 5/🎲.
Blanda alla (endast iPod)	Tryck och håll in 5/🎲.
Pausa/återuppta uppspelning	Tryck på 4/ <b>PAUSE</b> .
Ljudmottagare*	Tryck på 3/ <b>S.Rtrv</b> . [1]: Effektivt för låga komprimeringsgrader [2]: Effektivt för höga komprimeringsgrader
Återgå till rotmappen (endast CD/USB)*	Tryck på och håll 🔍 intryckt.
Växla mellan komprimerat ljud och CD-DA (endast CD)	Tryck på <b>BAND</b> /↩.
Ändra partitioner i USB-apparaten (Endast apparater som stödjer protokollet USB-masslagringsklass)	Tryck på <b>BAND</b> /↩.

\* Endast komprimerade ljudfiler

## Användbara iPod-funktioner

### Link play-läge

Du kan få åtkomst till låtarna baserat på artisten, albumet eller genren som spelas för tillfället.

1 Medan du lyssnar på en låt, tryck på och håll 🔍 för att aktivera link play-läget.

2 Vrid **M.C.**-ratten för att välja läget ([ARTIST], [ALBUM], [GENRE]), och tryck därefter för att bekräfta.

Den valda låten/albumet spelas efter den låt som spelas för tillfället.

### Obs!

Den valda låten/albumet kan avbrytas om du använder andra funktioner än de från link play-läget (t.ex. snabbspolning framåt/bakåt).

## iPod-kontroll

Du kan styra enheten via en ansluten iPod.

Följande iPod-modeller är inte kompatibla med denna funktion.

- iPod nano 1:a generationen, iPod med video

### 1 Tryck på **BAND/** under uppspelning, och välj därefter styrläget.

[**CTRL iPod**]: Enhetens iPod-funktion kan styras från den anslutna iPod-enheten.

[**CTRL AUDIO**]: Enhetens iPod-funktion kan endast styras med knapparna på enheten eller den medföljande fjärrkontrollen. I detta läge kan den anslutna iPod-enheten inte startas eller stängas av.

### Obs!

- Att växla styrläget till [CTRL iPod] pausar uppspelningen av låten. Använd den anslutna iPod-enheten för att återuppta uppspelning.
- Följande funktioner är fortfarande åtkomliga från enheten även om styrläget är inställt på [CTRL iPod].
  - Paus, snabbspolning framåt/bakåt, val av låt/kapitel
- Volymen kan endast justeras från enheten.

## App-läget

Du kan lyssna på ljudet från en app på en iPhone via enheten. I vissa fall kan du styra en applikation genom att använda enheten.

Mer information om kompatibla apparater finns på vår webbplats.

### Viktigt

Användning av appar från tredje part kan innebära eller kräva angivande av personlig information, antingen genom skapande av ett användarkonto eller på annat sätt, och för vissa tillämpningar måste geografiska platsuppgifter tillhandahållas.

ALLA APPAR FRÅN TREDJE PART ÄR UTESLUTANDE LEVERANTÖRERNAS ANSVAR, INKLUSIVE UTAN BEGRÄNSNING INSAMLING OCH SÄKERHET FÖR ANVÄNDARDATA OCH SEKRETESSMETODER. GENOM ATT ANVÄNDA APPAR FRÅN TREDJE PART ACCEPTERAR DU ATT GRANSKA LEVERANTÖRERNAS VILLKOR OCH SEKRETESSPOLICY. OM DU INTE GODKÄNNER VILLKOREN ELLER POLICY FRÅN NÅGON LEVERANTÖR ELLER INTE ACCEPTERAR ANVÄNDNING AV GEOGRAFISKA PLATS DATA I FÖREKOMMANDE FALL, SKA DU INTE ANVÄNDA DEN TREDJE PARTS-APPEN.

### För iPhone-användare

Denna funktion är kompatibel med iPhone och iPod touch med iOS 5.0 eller senare.

### Obs!

PIONEER ÄR INTE ANSVARIGT FÖR APPAR FRÅN TREDJE PART ELLER INNEHÅLL, INKLUSIVE UTAN BEGRÄNSNING DESS RIKTIGHET ELLER FULLSTÄNDIGHET. INNEHÅLLET OCH FUNKTIONALITETEN FÖR SÅDANA APPAR ANSVARAR UTESLUTANDE LEVERANTÖREN FÖR.

## Uppspelning från en applikation via enheten

- 1 Anslut denna enhet till den mobila apparaten.
  - iPhone via USB (sidan 6)
- 2 Tryck på **SRC/OFF** för att välja [APP].
- 3 Starta appen på den mobila apparaten.

## Grundläggande funktioner

Du kan göra diverse justeringar i FUNCTION-inställningarna (sidan 9).

Du vill	Gör följande
Välj ett spår	Tryck på <b>◀◀</b> eller <b>▶▶</b> .
Snabbspola framåt/bakåt	Tryck och håll in <b>◀◀</b> eller <b>▶▶</b> .
Paus/återuppta uppspelning	Tryck på <b>BAND/</b> .

## Fjärrstyra från app

Du kan styra enheten från en fjärrstyrningsapp installerad på en iPhone/Android-enhet. I vissa fall kan du styra vissa funktioner i appen, t.ex. val av källa, paus, etc. genom att använda enheten.

För mer information om vilka funktioner som finns i appen, se appens hjälpfunktion.

### VARNING

Försök inte ändra inställningar i appen medan du kör. Man ska alltid köra av vägen och parkera bilen på en säker plats innan man försöker använda appens kontroller.

### För iPhone-användare

Denna funktion är kompatibel med iPhone (iPhone 5 eller senare) och iPod touch med iOS 8.0 eller senare.

### För Android-användare

Denna funktion är kompatibel med apparater som har Android OS 4.1 eller senare installerat och stödjer även AOA (Android Open Accessory) 2.0.

### Obs!

Vissa Android-enheter anslutna via AOA 2.0 kan fungera felaktigt eller avge ljud på grund av deras egen programvara, oavsett OS-version.



## Upprätta fjärranslutning

- 1 Anslut denna enhet till den mobila apparaten.
  - iPhone/Android-apparaten via USB (sidan 6)
 Fortsätt till steg 6 om du väljer USB-anslutning för iPhone.
- 2 Tryck på **M.C.-ratten** för att visa huvudmenyn.
- 3 Vrid **M.C.-ratten** för att välja [SYSTEM] och tryck därefter för att bekräfta.
- 4 Vrid **M.C.-ratten** för att välja [ANDROID WIRED] och tryck därefter för att bekräfta.
- 5 Vrid **M.C.-ratten** för att välja [APP CONTROL] för en Android-enhet ansluten via USB.
 

Om [ON] är valt i [PAPP AUTO ON] (sidan 11) startar fjärrstyrningsappen på Android-enheten automatiskt och alla stegen avslutas.

**Obs!**  
Om fjärrstyrningsappen ännu inte har installerats på din Android-enhet, visas ett meddelande som uppmanar dig att installera appen på din Android-enhet. Välj [OFF] i [PAPP AUTO ON] för att radera meddelandet (sidan 11).
- 6 Tryck på **SRC/OFF** för att välja valfri källa.
- 7 Starta fjärrstyrningsappen på den mobila apparaten.
 

**Obs!**  
På iPhone kan du även starta appen genom att trycka och hålla inne **M.C.-ratten**.

## Lyssna på musik på Android

- 1 Tryck på **SRC/OFF** för att välja [ANDROID].

## Grundläggande funktioner

Du vill	Gör följande
Välj ett spår	Tryck på <b>◀◀</b> eller <b>▶▶</b> .
Snabbspola framåt/bakåt	Tryck och håll in <b>◀◀</b> eller <b>▶▶</b> .
Pausa/återuppta uppspelning	Tryck på <b>4/PAUSE</b> .
Ljudmottagare	Tryck på <b>3/S.Rtrv</b> . [1]: Effektivt för låga komprimeringsgrader [2]: Effektivt för höga komprimeringsgrader

## Inställningar

Du kan justera diverse inställningar i huvudmenyn.

- 1 Tryck på **M.C.-ratten** för att visa huvudmenyn.
- 2 Vrid **M.C.-ratten** för att välja en av kategorierna nedan och tryck därefter för att bekräfta.
  - FUNCTION settings (sidan 9)
  - AUDIO settings (sidan 10)
  - SYSTEM settings (sidan 11)
  - ILLUMINATION settings (sidan 11)
- 3 Vrid **M.C.-ratten** för att välja alternativen och tryck därefter för att bekräfta.

## FUNCTION-inställningar

Menyalternativen varierar enligt källan.

Menyalternativ	Beskrivning
<b>FM SETTING</b> <input type="radio"/>	[TALK], [STANDARD], [MUSIC] Anpassa ljudkvalitetsnivån med utsändningsförhållanden för FM-bandsignalen. (Endast tillgängligt när FM-bandet har valts.)
<b>BSM</b> <input type="radio"/>	De sex starkaste kanalerna lagras automatiskt på nummerknapparna (1/▲ till 6/↶).
<b>REGIONAL</b> <input type="radio"/>	[ON], [OFF] Begränsa mottagningen till specifika regionala program när AF (sökning av alternativa frekvenser) är valt. (Endast tillgängligt när FM-bandet har valts.)
<b>LOCAL</b> <input type="radio"/>	<b>FM:</b> [OFF], [LV1], [LV2], [LV3], [LV4] <b>MW/LW:</b> [OFF], [LV1], [LV2] Begränsa kanalmottagningen enligt signalstyrkan.
<b>TA</b> <input type="radio"/>	[ON], [OFF] Ta emot aktuell trafikinformation om den är tillgänglig. (Endast tillgängligt när FM-bandet har valts.)

Menyalternativ	Beskrivning
<b>AF</b> <input type="button" value="RADIO"/>	
[ON], [OFF]	Låt enheten ställa in en annan frekvens som tillhandahåller samma station. (Endast tillgängligt när FM-bandet har valts.)
<b>NEWS</b> <input type="button" value="RADIO"/>	
[ON], [OFF]	Avbryt den för tillfället valda källan med nyhetsprogram. (Endast tillgängligt när FM-bandet har valts.)
<b>SEEK</b> <input type="button" value="RADIO"/>	
[MAN], [PCH]	Anger att <b>◀◀</b> eller <b>▶▶</b> -knapparna ska söka stationer en efter en (manuell sökning) eller välja bland de förinställda kanalerna.
<b>S.RTRV</b> <input type="button" value="CD"/> <input type="button" value="USB"/> <input type="button" value="iPod"/> <input type="button" value="APP"/> <input type="button" value="ANDROID"/>	
[1] (verkningsfull för låga komprimeringsgrader), [2] (verkningsfull för höga komprimeringsgrader), [OFF]	Förbättra komprimerat ljud och återställ fylligt ljud. Inte tillgängligt när: • CD-DA/CD-TEXT spelas upp. • FLAC-filen spelas upp.
<b>AUDIO BOOK</b> <input type="button" value="iPod"/>	
[FASTER], [NORMAL], [SLOWER]	Ändra uppspelningshastigheten. (Inte tillgängligt när [CTRL iPod] är valt i styrläget.)
<b>PAUSE</b> <input type="button" value="APP"/>	
	Pausa eller återuppta uppspelning.

## AUDIO-inställningar

Menyalternativ	Beskrivning
<b>FADER*1</b>	
	Justera balansen mellan främre och bakre högtalare.
<b>BALANCE</b>	
	Justera balansen mellan vänster och höger högtalare.

Menyalternativ	Beskrivning
<b>EQ SETTING</b>	
[SUPER BASS], [POWERFUL], [NATURAL], [VOCAL], [CUSTOM1], [CUSTOM2], [FLAT]	Välj eller anpassa equalizer-kurvan. [CUSTOM1] kan ställas in separat för varje källa. Samtliga nedanstående kombinationer ställs dock in likadant automatiskt. • USB, iPod, ANDROID och APP (iPhone) [CUSTOM2] är en delad inställning som används för alla källor. Du kan också växla equalizern genom att trycka upprepade gånger på <b>EQ</b> ikonen.
Välj ett equalizerband och nivå för ytterligare justering. <b>Equalizer band:</b> [80HZ], [250HZ], [800HZ], [2.5KHZ], [8KHZ] <b>Equalizer level:</b> [+6] till [-6]	
<b>LOUDNESS</b>	
[OFF], [LOW], [MID], [HI]	Kompensera för tydligt ljud vid låg volym.
<b>SUB.W*2</b>	
[NOR], [REV], [OFF]	Välj subwooferfasen.
<b>SUB.W CTRL*2*3</b>	
<b>Gränsfrekvens:</b> [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ] <b>Output level:</b> [-24] till [+6] <b>Branthet:</b> [-12], [-24]	Endast frekvenser som är lägre än de som finns i det valda intervallet avges från subwoofern.
<b>BASS BOOST</b>	
[0] till [+6]	Välj basförstärkningsnivå.
<b>HPF SETTING</b>	
<b>Gränsfrekvens:</b> [OFF], [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ] <b>Branthet:</b> [-12], [-24]	Endast frekvenser som är högre än högpåpassfiltrets (HPF) brytfrekvens avges från högtalarna.
<b>SLA</b>	
[+4] till [-4]	Justera volymnivån för alla källor utom FM. Var och en av nedanstående kombinationer ställs dock in likadant automatiskt. • USB, iPod, ANDROID och APP (iPhone)

\*1 Inte tillgängligt när [SUB.W/SUB.W] har valts i [SP-P/O MODE] i INITIAL-inställningarna (sidan 5).

\*2 Inte tillgängligt när [REAR/REAR] har valts i [SP-P/O MODE] i INITIAL-inställningarna (sidan 5).

\*3 Inte tillgängligt när [OFF] har valts i [SUB.W].

## SYSTEM-inställningar

Du kan också komma åt dessa menyer när enheten är avstängd.

Menyalternativ	Beskrivning
<b>LANGUAGE</b>	
[ENG](engelska), [PYC](ryska), [TUR](turkiska)	Välj språket för att visa textinformationen från en komprimerad ljudfil.
<b>CLOCK SET</b>	
	Ställ klockan (sidan 5).
<b>12H/24H</b>	
[12H], [24H]	Välj tidsangivelse.
<b>AUTO PI</b>	
[ON], [OFF]	Sök efter en annan station med samma program, även om du använder en förinställd station.
<b>AUX</b>	
[ON], [OFF]	Välj [ON] om du använder en extern apparat ansluten till denna enhet.
<b>MUTE MODE</b>	
[MUTE], [20dB ATT], [10dB ATT]	Tysta eller dämpa automatiskt ljudet när en signal tas emot från utrustning med tystnadsfunktion
<b>PW SAVE*</b>	
[ON], [OFF]	Minska strömförbrukningen från batteriet. Att slå på källan är den enda tillåtna åtgärden när den här funktionen är påslagen.
<b>ANDROID WIRED</b>	
[MEMORY], [APP CONTROL]	Välj lämplig anslutningsmetod för en Android-enhet.
<b>P.APP AUTO ON</b>	
[ON], [OFF]	Välj [ON] för att automatiskt starta fjärrstyrningsappen när en Android-enhet är ansluten till enheten via AOA. (Inte tillgängligt när [MEMORY] har valts i [ANDROID WIRED].)

Menyalternativ	Beskrivning
<b>USB AUTO</b>	
[ON], [OFF]	Välj [ON] för att automatiskt växla till [USB]-källa när en USB-enhet/iPod är ansluten till enheten. Välj [OFF] när en USB-enhet/iPod är ansluten till enheten bara för att laddas.
* [PW SAVE] avbryts om fordonets batteri kopplas bort och måste då åter slås på när batteriet har kopplats in igen. När [PW SAVE] är avstängt kan enheten, beroende på anslutningsmetod, fortsätta att dra ström från batteriet om ditt fordons tändningslås inte har ett ACC-läge (för tillbehör).	
<b>ILLUMINATION-inställningar</b>	
Menyalternativ	Beskrivning
<b>DIM SETTING</b>	
[SYNC CLOCK], [MANUAL]	Ändra displayens ljusstyrka.
<b>BRIGHTNESS</b>	
[1] till [10]	Ändra displayens ljusstyrka. Det tillgängliga inställningsområdet skiljer sig beroende på [DIM SETTING].

# Anslutningar/installation

## Anslutningar

### Viktigt

- Vid installation av den här enheten i ett fordon utan ACC-läge (för tillbehör) på tändningslåset måste den röda kabeln anslutas till utgången som känner av att tändningen är på, i annat fall kan batteriet laddas ur.



ACC-läge



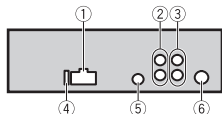
Inget ACC-läge

- Användande av den här enheten under andra förhållanden än de nedan angivna kan orsaka brand eller felfunktion.
- Fordon med 12-volts batteri och negativ jord.
- Högtalare över 100 W (maximal ineffekt) och 4 Ω till 8 Ω (impedansvärde). Använd inte 1 Ω- till 3 Ω-högtalare till denna enhet.
- Var noga med att följa instruktionerna nedan för att förhindra kortslutning, överhettning eller felfunktion.
- Koppla bort batteriets minuspol före installation.
- Fixera kablaget med kabelklämmor eller tejp. Vira tejp runt kablage som kommer i kontakt med metalldelar för att skydda kablaget.
- Placera alla kablar ur vägen för rörliga delar såsom växelspåk och stolskenor.
- Placera alla kablar på avstånd från varma platser som i närheten av värmeutblås.
- Anslut inte den gula kabeln till batteriet genom att föra den genom hålet till motorrummet.
- Täck eventuella losskopplade kabeln med isoleringstejp.

- Kortslut inga kablar.
- Skär aldrig i isoleringen till den här enhetens strömkabel i syfte att dela strömmen med andra apparater. Kabelns strömkapacitet är begränsad.
- Använd en säkring av angiven storlek.
- Koppla aldrig den negativa högtalarkabeln direkt till jord.
- Bunta aldrig ihop de negativa kablarna från flera högtalare.

- Kontrollsignaler sänds genom den blå-vita kabeln när enheten är påslagen. Anslut den här kabeln till systemfjärrstyrningen hos en extern kraftförstärkare eller till relästyrningskontakten för fordonets automatiska antenn (max. 300 mA 12 V DC). Anslut antennen till antennförstärkarens strömförsörjningsanslutning om fordonet är utrustat med glasantenn.
- Anslut aldrig den blå-vita kabeln till en extern kraftförstärkares strömanslutning. Anslut den aldrig heller till strömanslutningen på den automatiska antennen. Om så sker kan batteriet laddas ur eller felfunktion uppstå.
- Den svarta kabeln är jord. Jordkablar för den här enheten och annan utrustning (särskilt starkströmsprodukter som kraftförstärkare) måste dras separat. Om så inte sker kan ett plötsligt lossnande orsaka brand eller felfunktion.

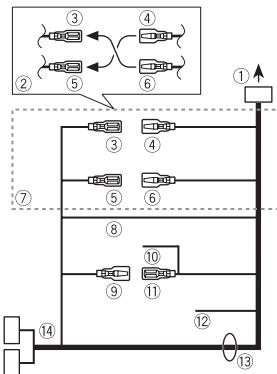
## Denna enhet



- Strömkabelanslutning
- Bakre utgång eller subwoofer-utgång
- Främre utgång

- Säkring (15 A)
- Trådad fjärrstyrningsingång  
Fast ansluten fjärrkontrolladapter kan kopplas in (säljs separat).
- Antenningång

## Strömkabel



- Till strömuttag
- Beroende på fordonstypen kan funktionen hos ③ och ⑤ skilja sig åt. Se i sådant fall till att koppla ihop ④ med ⑤ och ⑥ med ③.
- Gul  
Reserv (eller tillbehör)
- Gul  
Anslut till kontakten med konstant 12 V. Anslut den positiva batterianslutningen direkt för att undvika kortslutning i det fall märkströmmen på säkringen i ditt fordon är 10 A. Mer information om strömanslutningen finns på sidan 12.
- Röd  
Tillbehör (eller reserv)
- Röd  
Anslut till kontakten som styrs av tändningslåset (12 V DC)
- Koppla ihop kontakter med samma färg.

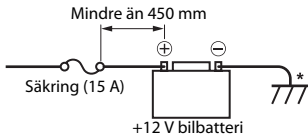
- Svart (chassijord)
  - Blå-vit  
Pinnarnas positionen i ISO-kontakten skiljer sig åt mellan olika fordonstyper. Koppla ihop ⑨ och ⑪ när pinne 5 är till för antenstyrning. Koppla aldrig ihop ⑨ och ⑪ i andra typer av fordon.
  - Blå-vit  
Koppla till systemkontrollutgången på kraftförstärkaren (max. 300 mA 12 V DC).
  - Blå-vit  
Koppla till relästyrningskontakten för den automatiska antennen (max. 300 mA 12 V DC).
  - Gul-svart  
Om du använder utrustning med tystnadslägesfunktion kopplas denna sladd till tystnadslägeskontakten på utrustningen. Anslut i annat fall inte denna sladd.
  - Högtalarsladdar\*  
Vit: vänster fram ⊕  
Vit-svart: vänster fram ⊖  
Grå: höger fram ⊕  
Grå-svart: höger fram ⊖  
Grön: vänster bak ⊕  
Grön-svart: vänster bak ⊖  
Violet: höger bak ⊕ eller subwoofer ⊕  
Violett-svart: höger bak ⊖ eller subwoofer ⊖
  - ISO-anslutning  
På vissa fordon kan ISO-anslutningen vara delad i två. Se till att ansluta båda kontakterna i sådant fall.
- \* Använd högtalare med 100 W eller högre ingångseffektkapacitet (rekommenderad).

## Obs!

- Ändra i enhetens startmeny. Se [SP-P/O MODE] (sidan 5). Enhetens subwoofer-utgång är monofonisk.
- Se till att du ansluter subwoofers ensidiga kanal till violett och violett-svart sladd på den här enheten om du använder en sådan. Anslut inte

någonting till de gröna och grön-svarta kopplingarna.

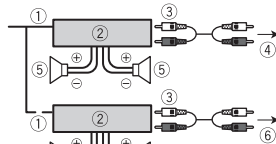
- Anslut batteriet direkt trots anslutning till fordonets strömmatning om enheten inte presterar fullt ut på grund av strömbrist.
- Anslut kablar med en snittyta på mer än 2 mm<sup>2</sup> till enhetens kontakter märkta +12 V och GND eftersom en ström på mer än 15 A flödar genom systemet vid full drift.
- Alla strömkablar anslutna till den positiva batteripolen bör säkras inom 450 mm från batteripolen och innan de passerar genom någon metall om de är anslutna direkt till den positiva batteripolen.
- Se till att fordonets batterikablar anslutna till fordonet (jord till chassi)\* har en huvudströmkabeln ansluten från batteriet till huvudenheten.



Kontakta din lokala handlare för mer information om du har några frågor eller problem kring anslutningen.

### Kraftförstärkare (säljs separat)

Utför följande anslutningar när du använder den tillvalbara förstärkaren.



- ① Systemfjärrkontroll  
Anslut till blå/vit-kabel.
- ② Kraftförstärkare (säljs separat)
- ③ Anslut med RCA-kablar (säljs separat)
- ④ Till främre utgång
- ⑤ Främre högtalare
- ⑥ Till bakre utgång eller subwoofer-utgång
- ⑦ Bakre högtalare eller subwoofer

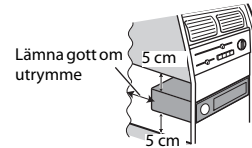
## Installation

### ⚠ Viktigt

- Kontrollera samtliga anslutningar och system före slutinstallation.
- Använd inte icke auktoriserade delar eftersom det kan leda till felfunktion.
- Hör med din handlare om installationen kräver borrhåning eller andra modifieringar på fordonet.
- Installera inte den här enheten där:
  - den kan störa handhavandet av fordonet.
  - den kan orsaka skador på passagerare vid en hastig inbromsning.
- Halvledarlåsen skadas om den överhettas. Installera den här enheten på avstånd från varma platser som i närheten av värmeutblås.
- Enheten fungerar bäst om den installeras i en vinkel av mindre än 60°.
- Se vid installation till att du lämnar gott om utrymme bakom den bakre panelen och bunta ihop lösa kablar så att de inte blockerar ventilationshålen.



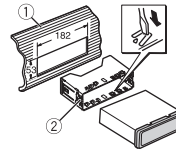
På så vis säkerställs korrekt värmeavledning vid användning av enheten.



Lämnar gott om utrymme

## Installation med DIN-fattning

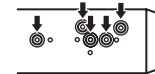
- 1 För in det medföljande monteringshöljet i instrumentpanelen.
- 2 Fixera monteringshöljet genom att med en skruvmejsel böja metallflikarna i läge (90°).



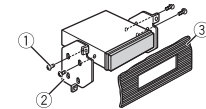
- ① Instrumentpanel
  - ② Monteringshölje
- Se till att enheten sitter fast ordentligt. En instabil installation kan orsaka att ljudet hoppar eller andra felfunktioner.

När man inte använder det medföljande monteringshöljet

- 1 Fastställ lämpligt läge där hålen på fästet och sidan på enheten matchar.



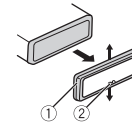
- 2 Dra åt två skruvar på varje sida.



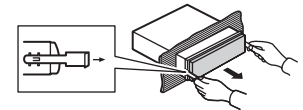
- ① Plåtskriv (5 mm × 9 mm, medföljer inte produkten)
- ② Monteringsfäste
- ③ Instrumentpanel eller konsol

Ta bort enheten (monterad med det medföljande monteringshöljet)

- 1 Avlägsna dekoringen.



- ① Dekorning
  - ② Tunga med skära
- Om frontpanelen lossas blir det lättare att komma åt dekoringen.
  - Ha tungan med skäran nedåt när du sätter tillbaka dekoringen.
- 2 För in de medföljande avmonteringsnycklarna på respektive sida om enheten tills de klickar fast.
  - 3 Drag ut enheten ur instrumentpanelen.



# Ytterligare information

## Felsökning

Displayen återgår automatiskt till normal visning.

- Inga funktioner har använts under cirka 30 sekunder.
- Utför en funktion.

Intervallet för upprepad uppspelning ändras oväntat.

- Beroende på intervallet för upprepad uppspelning kan det valda intervallet ändras när ytterligare en mapp eller spår väljs eller under snabbspolning framåt/bakåt.
- Välj intervallet för upprepad uppspelning igen.

En undermapp spelas inte upp.

- Undermappar kan inte spelas när [FLD] (upprepa mapp) är valt.
- Välj ett annat intervall för upprepad uppspelning.

Ljudet är intermittent.

- Du använder en apparat, t.ex. en mobiltelefon, som kan orsaka störningar i ljudet.
- Flytta elektriska apparater som kan orsaka störningar bort från enheten.

## Felmeddelanden

### Gemensamt

#### AMP ERROR

- Enheten fungerar inte eller högtalaranslutningen är felaktig.
- Skyddskretsen är aktiverad.
- Kontrollera högtalaranslutningen.
- Vrid tändningsnyckeln till OFF och tillbaka till ON igen. Om meddelandet inte försvinner kan du kontakta vår återförsäljare eller ett auktoriserat Pioneer-servicecenter för hjälp.

#### NO XXXX (NO TITLE, till exempel)

- Det finns ingen inbäddad textinformation.
- Växla visningen eller spela ett annat spår/fil.

#### CD-spelare (endast DEH-4800FD)

##### ERROR-07, 11, 12, 17, 30

- Skivan är smutsig
- Rengör skivan.
- Skivan är repad.
- Byt ut skivan.

##### ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0

- Det har uppstått ett elektriskt eller mekaniskt fel.
- Vrid tändningsnyckeln till OFF och tillbaka till ON, eller växla till en annan källa och därefter tillbaka till CD-spelare.

##### ERROR-15

- Den isatta skivan är tom.
- Byt ut skivan.

##### ERROR-23

- CD-format som inte stöds.
- Byt ut skivan.

##### FORMAT READ

- Ibland är det en fördröjning mellan när uppspelningen startar och när du börjar höra något ljud.
- Vänta tills meddelandet försvinner och du hör ljudet.

##### NO AUDIO

- Den isatta skivan innehåller inte några filer som kan spelas.
- Byt ut skivan.

##### SKIPPED

- Den isatta skivan innehåller DRM-skyddade filer.

- Spelaren hoppar över de skyddade filerna.

##### PROTECT

- Alla filerna på den isatta skivan är inbäddade med DRM.
- Byt ut skivan.

#### USB-apparat/iPod

##### FORMAT READ

- Ibland är det en fördröjning mellan när uppspelningen startar och när du börjar höra något ljud.
- Vänta tills meddelandet försvinner och du hör ljudet.

##### NO AUDIO

- Det finns inga låtar.
- Överför ljudfilerna till USB-apparaten och anslut.
- Den anslutna USB-apparaten har sekretesskyddet aktiverat.
- Följ USB-apparatanvisningarna för att inaktivera sekretesskyddet.

##### SKIPPED

- Den anslutna USB-apparaten innehåller DRM-skyddade filer.
- Spelaren hoppar över de skyddade filerna.

##### PROTECT

- Alla filerna på den anslutna USB-apparaten är inbäddade med DRM.
- Byt ut USB-apparaten.

##### N/A USB

- Den anslutna USB-apparaten stöds inte av denna enhet.
- Koppla bort din apparat och ersätt den med en kompatibel USB-apparat.

##### HUB ERROR

- USB-apparaten ansluten via en USB-hubb stöds inte av denna enhet.
- Anslut USB-apparaten direkt till denna enhet med en USB-kabel.

#### CHECK USB

- USB-kontakten eller USB-kabeln har kortslutits.
- Kontrollera att USB-kontakten eller USB-kabeln inte har fastnat i något eller skadats.
- Den anslutna USB-apparaten förbrukar mer än maximalt tillåten ström.
- Koppla bort USB-apparaten och använd den inte. Vrid tändningsnyckeln till OFF och tillbaka till ACC eller ON. Anslut endast kompatibla USB-apparater.
- iPod fungerar korrekt men laddas inte.
- Se till att anslutningskabeln för iPod inte har kortslutits (t.ex. fastnat i något metallföremål). När du har kontrollerat detta vrid tändningsnyckeln till OFF och tillbaka till ON, eller koppla bort iPod och återanslut.

#### ERROR-19

- Kommunikationen misslyckades.
- Utför en av följande åtgärder och återgå därefter till USB-källan.
- Vrid tändningsnyckeln till OFF och tillbaka till ON.
- Koppla bort USB-apparaten.
- Växla till en annan källa.
- iPod-fel.
- Koppla bort kabeln från iPod-enheten. När iPod-enhetens huvudmeny visas återansluter du iPoden och återställer den.

#### ERROR-23

- USB-apparaten var inte korrekt formaterad.
- Formatera USB-apparaten med FAT12, FAT16 eller FAT32.

#### ERROR-16

- iPodens version av fast programvara är gammal.
- Uppdatera iPod-versionen.
- iPod-fel.

– Koppla bort kabeln från iPod-enheten. När iPod-enhetens huvudmeny visas återansluter du iPoden och återställer den.

#### STOP

→ Det finns inga låtar i den aktuella listan.  
– Välj en lista som innehåller låtar.

#### NOT FOUND

→ Inga relaterade låtar.  
– Överför låtarna till iPod.

### Appar

#### START UP APP

→ Applikationen har inte startat ännu.  
– Starta appen på den mobila apparaten.

## Riktlinjer för användning

### Skivor och spelare

• Använd endast skivor som har någon av följande två logotyper.



- Använd 12-cm skivor.
- Använd endast konventionella, helt runda skivor.
- Följande typer av skivor kan inte användas med enheten.
  - DualDiscs-skivor
  - 8-cm skivor: Försök att använda sådana skivor med en adapter kan få enheten att fungera felaktigt.
  - Skivor med ovanliga former
  - Andra typer av skivor än CD-skivor
  - Skadade skivor, inklusive skivor som är spruckna, kantstötta eller skeva
  - CD-R/RW-skivor som inte har stängts

- Skriv inte på och applicera inte kemikalier på skivornas yta.
- För att rengöra en CD-skiva, torka skivan med en mjuk trasa utåt från mitten.
- Kondensation kan tillfälligt försämra spelarens prestanda. Låt den vila ungefär en timme för att anpassas till en varmare temperatur. Torka även skivor som är fuktiga med en mjuk trasa.
- När man använder skivor vars etiketter det går att skriva på, ska man kontrollera instruktionerna och varningarna för skivorna. Beroende på skivorna, kanske det inte går att mata in och mata ut skivorna. Att använda sådana skivor kan resultera i skada på denna utrustning.
- Fäst inte etiketter som kan köpas i handeln eller andra material på skivorna.
  - Skivorna kan bli skeva så de inte går att spela.
  - Etiketterna kan lossna under uppspelning och förhindra att skivorna kan matas ut, vilket kan resultera i skada på utrustningen.

### USB-lagringsapparat

- Anslutningar via USB-hubbar stöds inte.
- Fäst USB-lagringsapparater ordentligt innan du kör. Låt inte USB-lagringsapparaten falla på golvet, där den kan fastna under broms- eller gaspedalen.
- Beroende på USB-lagringsenheten kan följande problem uppstå.
  - Funktioner kan variera.
  - Lagringsapparaten kanske inte identifieras.
  - Filer kanske inte spelas upp som de ska.
  - Apparaten kanske orsakar ljudstörningar när du lyssnar på radion.

### iPod

- Lämnar inte iPod på platser med höga temperaturer.

- Fäst iPod ordentligt vid körning. Låt inte iPod falla på golvet, där den kan fastna under broms- eller gaspedalen.
- Inställningarna för iPod, som equalizer och repeterad uppspelning ändras automatiskt när iPoden är ansluten till enheten. När iPoden kopplas bort, återgår de inställningarna till originalinställningarna.
- Inkompatibel text sparad på iPoden visas inte på enheten.

## Kompatibilitet med komprimerat ljud

- Endast de första 32 tecknen kan visas som ett filnamn (inklusive filnamnstillägg) eller ett mappnamn.
- Enheten kanske inte fungerar ordentligt beroende på programmet som användes för att koda WMA-filerna.
- Det kan finnas en kort fördröjning i början av uppspelningen av ljudfiler som bäddats in med bilddata, eller ljudfiler lagrade på en USB-apparat med flera mapphierarkier.
- Rysk text som ska visas på denna enhet ska vara kodad med en av följande teckenuppsättningar:
  - Unicode (UTF-8, UTF-16)
  - En annan teckenuppsättning än Unicode som används i en Windows-miljö och är inställd på ryska i en flerspråksinställning

### ▲ VIKTIGT

- Pioneer kan inte garantera kompatibilitet med alla USB-masslagringsapparater och åtar sig inget ansvar för förlust av data på mediaspelare, smartphones eller andra apparater vid användning av denna produkt.
- Lämnar inte skivor eller en USB-lagringsapparat på någon plats som utsätts för höga temperaturer.

### WMA-filer

Filnamnstillägg	.wma
Bit hastighet	48 kbps till 320 kbps (CBR), 48 kbps till 384 kbps (VBR)
Samplingsfrekvens	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Windows Media™ Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream with video	Inte kompatibel

### MP3-filer

Filnamnstillägg	.mp3
Bit hastighet	8 kbps till 320 kbps (CBR), VBR
Samplingsfrekvens	8 kHz till 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz för betoning)
Kompatibel ID3-etikettversion	1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3-etikettversion 2.x ges prioritet över version 1.x.)
M3u-spellista	Inte kompatibel
MP3i (MP3 interaktiv), mp3 PRO	Inte kompatibel

### WAV-filer

- WAV-filformat kan inte anslutas via MTP.

Filnamnstillägg	.wav
Kvantiseringsbitar	8 och 16 (LPCM), 4 (MSADPCM)
Samplingsfrekvens	16 kHz till 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz och 44,1 kHz (MS ADPCM)

### FLAC-filer

- FLAC-filformat kan inte anslutas via MTP.
- FLAC-filer kanske inte kan spelas beroende på kodaren.

Filnamnstillägg	.flac
Samplingsfrekvens	8/11,025/12/16/22,05/ 24/32/44,1/48 kHz
Kvantiseringstakt	16 bitar
Kanalläge	1/2 kanaler

## Skiva (endast DEH-4800FD)

- Oavsett längden på de oinspelade avsnitten mellan låtarna från den ursprungliga inspelningen, spelas komprimerade ljudskivor upp med en kort paus mellan låtarna.

Spelbar mapphierarki	Upp till åtta nivåer (en praktisk hierarki är mindre än två nivåer.)
Spelbara mappar	Upp till 99
Filer som kan spelas	Upp till 999
Filsystem	ISO 9660 nivå 1 och 2, Romeo, Joliet
Multi-session-uppspelning	Kompatibel
Dataöverföring med paketskrivning	Inte kompatibel

## USB-apparat

- Det kan uppstå en kort fördröjning när man börjar spela upp ljudfiler på en USB-lagringsapparat med diverse mapphierarkier.

Spelbar mapphierarki	Upp till åtta nivåer (en praktisk hierarki är mindre än två nivåer.)
Spelbara mappar	Upp till 500
Filer som kan spelas	Upp till 15000
Uppspelning av upphovsrättsskyddade filer	Inte kompatibel
Partitionerad USB-apparat	Endast den första partitionen kan spelas.

## iPod-kompatibilitet

Den här enheten stödjer endast följande iPod-modeller. De iPod-programversioner som stöds anges nedan. Äldre versioner kanske inte stöds.

- Tillverkad för
- iPod touch (1:a till 5:e generationen)
  - iPod classic
  - iPod med video
  - iPod nano (1:a till 7:e generationen)
  - iPhone 6
  - iPhone 6 Plus
  - iPhone 5s
  - iPhone 5c
  - iPhone 5
  - iPhone 4s
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone

- Funktionerna kan variera beroende på generationen och/eller programversion för iPod.
- iPod-användare med Lightning-kontakten ska använda Lightning-till USB-kabeln (medföljer iPod).
- Användare av iPod med dockningskontakt ska använda CD-IU51. Kontakta din återförsäljare för mer information.
- Se iPod-handböckerna för information om fil-/formatkompatibilitet.
- Ljudbok, Podcast: Kompatibel

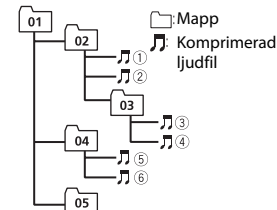
### ⚠ VIKTIGT

Pioneer påtar sig inget ansvar för data som förlorats på iPoden, även om dessa data förloras medan enheten används.

## Sekvens av ljudfiler

Användaren kan inte tilldela mappnummer och ange uppspelningssekvenser med denna enhet. Sekvensen av ljudfiler är beroende av den anslutna enheten. Observera att de dolda filerna i en USB-apparat inte kan spelas upp.

## Exempel på en hierarki



Level 1 Level 2 Level 3 Level 4

01 till 05: Mappnummer

① till ⑥: Uppspelningssekvens

## Tabell med ryska tecken

D: C	D: C	D: C
А: А	Б: Б	В: В
Г: Г	Д: Д	Е: Е, Ё
Ж: Ж	З: З	И: И, Ъ
К: К	Л: Л	М: М
Н: Н	О: О	П: П
Р: Р	С: С	Т: Т
У: У	Ф: Ф	Х: Х
Ц: Ц	Ч: Ч	Ш: Ш, Щ
Ъ: Ъ	Ы: Ы	Ь: Ъ
Э: Э	Ю: Ю	Я: Я

D: Display C: Tecken

## Upphovsrätt och varumärken

### iTunes

Apple och iTunes är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och i andra länder.

### WMA

Windows Media är ett registrerat varumärke eller varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

Den här produkten innehåller teknik som ägs av Microsoft Corporation och som inte får användas eller distribueras utan licens från Microsoft Licensing, Inc.

### FLAC

Copyright © 2000-2009 Josh Coalson  
Copyright © 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Spridning och användning i käll- och binärkodsform, med eller utan ändringar, är tillåten om följande villkor uppfylls:  
- Vid spridning av källkoden måste ovanstående copyrightmeddelande, denna lista med villkor och nedanstående friskrivningsklausul finnas med.

- Vid spridning i binärkodsform måste ovanstående copyrightmeddelande, denna lista med villkor och nedanstående friskrivningsklausul finnas med i dokumentationen och/eller i annat material som medföljer vid distributionen.

- Varken namnet Xiph.org Foundation eller namnen på dem som bidrar får användas för att rekommendera eller främja produkter baserade på denna programvara utan att skriftligt tillstånd dessförinnan lämnats för detta.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND



FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och i andra länder. Lightning är ett varumärke som tillhör Apple Inc.

”Made for iPod” och ”Made for iPhone” betyder att ett elektroniskt tillbehör har specialtillverkats för att anslutas till en iPod eller iPhone och har certifierats av konstruktören för att uppfylla Apples kvalitetsstandarder. Apple ansvarar inte för funktionen på denna apparat eller att den uppfyller kraven i relevanta säkerhets- och regleringsstandarder. Observera att användning av detta tillbehör tillsammans med en iPod eller iPhone kan påverka den trådlösa prestandan.

#### Android™

Android är ett varumärke som tillhör Google Inc.

## Specifikationer

### Allmänt

Strömkälla: 14,4 V DC (10,8 V till 15,1 V tillåts)

Jordningssystem: Negativ typ

Max strömförbrukning: 15,0 A

Dimensioner (B x H x D)

DIN

Chassi: 178 mm x 50 mm x 155 mm

Front: 188 mm x 58 mm x 17 mm

D

Chassi: 178 mm x 50 mm x 155 mm

Front: 170 mm x 46 mm x 17 mm

Vikt: 1 kg (DEH-4800FD), 0,7 kg (MVH-280FD)

### Ljud

Maximal uteffekt:

100 W x 4 kan./4 Ω (utan subwoofer)

Kontinuerlig uteffekt:

40 W x 4 (50 Hz till 15000 Hz, 5 % THD, 4 Ω last, båda kanalerna drivna)

Lastimpedans: 4 Ω (4 Ω till 8 Ω godtagbart)

Maximal utnivå på pre-out: 2,0 V

Ljudstyrkekontur: +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volym: -30 dB)

Equalizer (5-bands grafisk equalizer):

Frekvens: 80 Hz/250 Hz/800 Hz/2,5 kHz/8 kHz

Equalizerintervall: ±12 dB (2 dB-steg)

Subwoofer (mono):

Frekvens: 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz

Branthet: -12 dB/oktav, -24 dB/oktav

Förstärkning: +6 dB till -24 dB

Fas: Normal/Omvänd

### CD-spelare

(DEH-4800FD)

System: Compact disc-ljudsystem

Skivor som kan användas: Compact disc

Signal-brusförhållande: 94 dB (1 kHz) (IEC-A-nätverk)

Antal kanaler: 2 (stereo)

MP3-avkodningsformat: MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

WMA-avkodningsformat: Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2-kanals ljud) (Windows Media Player)

WAV-signalformat: Linjär PCM & MS

ADPCM (icke-komprimerad)

### USB

USB-standardspecifikation: USB 2.0 full hastighet

Max strömmatning: 1 A

USB Protokoll:

MSC (Mass Storage Class)

MTP (Media Transfer Protocol)

AOA (Android Open Accessory) 2.0

Filsystem: FAT12, FAT16, FAT32

MP3-avkodningsformat: MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

WMA-avkodningsformat: Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2-kanals ljud) (Windows Media Player)

FLAC-avkodningsformat: v1.3.0 (Free Lossless Audio Codec)

WAV-signalformat: Linjär PCM & MS ADPCM (icke-komprimerad)

### FM-tuner

Frekvensintervall: 87,5 MHz till 108,0 MHz

Praktisk känslighet: 11 dBf (1,0 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)

Signal-brusförhållande: 72 dB (IEC-A-nätverk)

### MW-tuner

Frekvensintervall: 531 kHz till 1602 kHz

Praktisk känslighet: 25 μV (S/N: 20 dB)

Signal-brusförhållande: 62 dB (IEC-A-nätverk)

### LW-tuner

Frekvensintervall: 153 kHz till 281 kHz

Praktisk känslighet: 28 μV (S/N: 20 dB)

Signal-brusförhållande: 62 dB (IEC-A-nätverk)

### Obs!

Specifikationerna och utformningen av denna produkt kan ändras utan föregående meddelande.

# Indholdsfortegnelse

Før du går i gang .....	2
Kom godt i gang .....	3
Radio .....	5
CD/USB/iPod/AUX .....	6
App-tilstand .....	8
Bilfjernbetjening .....	8
Indstillinger .....	9
FUNCTION-indstillinger .....	9
AUDIO-indstillinger .....	10
SYSTEM-indstillinger .....	11
ILLUMINATION-indstillinger .....	11
Tilslutninger/installation .....	12
Yderligere oplysninger .....	14

## Om denne vejledning:

- I den følgende vejledning betegnes en USB-hukommelse eller en USB-lydafspiller som "USB-enhed".
- I denne vejledning betegnes iPod og iPhone som "iPod".

# Før du går i gang

Tak, fordi du har købt dette PIONEER-produkt.

For at sikre korrekt brug bedes du læse denne vejledning, før du bruger produktet. Det er især vigtigt, at du læser og overholder indholdet, som er mærket **ADVARSEL** og **FORSIGTIG** i denne vejledning. Opbevar vejledningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere brug.



Enheden må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Brugte elektroniske produkter skal bortskaffes korrekt i overensstemmelse med loven via separate indsamlingssystemer, der sørger for korrekt behandling, indsamling og genanvendelse

Private husholdninger i EU's medlemsstater samt Schweiz og Norge kan uden beregning returnere deres brugte elektroniske produkter på anviste indsamlingssteder eller hos en forhandler (hvis du køber et nyt tilsvarende produkt).

For lande, der ikke er nævnt ovenfor, bedes du kontakte de lokale myndigheder for den korrekte bortskaffelsesmetode.

Det vil sikre, at det bortskaffede produkt får den korrekte behandling, genindvinding og genbrug, så eventuelle negative virkninger på miljø og sundhed kan undgås.

## ⚠ ADVARSEL

- **Prøv ikke at installere eller reparere dette produkt selv. Hvis personer uden uddannelse og erfaring med elektronisk udstyr og biltilbehør installerer eller servicerer dette produkt, kan der opstå farer, og du kan risikere elektrisk stød, skader eller andre farer.**
- Prøv ikke at betjene enheden under kørsel. Kør væk fra vejen, og parker bilen på et sikkert sted, før du prøver at bruge knapperne på enheden.

## ⚠ FORSIGTIG

- Denne enhed må ikke komme i kontakt med fugt og/eller væsker. Det kan medføre elektrisk stød. Kontakt med væsker kan også forårsage skade på apparatet, røg eller overophedning.
- Hold altid lydstyrken lav nok til, at du kan høre lyde udefra.
- PioneerCarStereo-Pass er kun til brug i Tyskland.

## FORSIGTIG

Dette produkt er et Klasse 1-laserprodukt, der er klassificeret i henhold til Sikkerhed for laserprodukter, IEC 60825-1:2007.

CLASS 1 LASER PRODUCT

## Hvis du oplever problemer

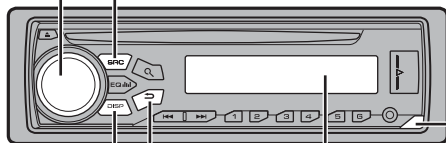
Hvis denne enhed ikke skulle fungere korrekt, bedes du kontakte din forhandler eller nærmeste autoriserede PIONEERserviceværksted.

# Kom godt i gang

## Grundlæggende betjening

### DEH-4800FD

M.C. (multikontrol) drejknop  
SRC (kilde)/OFF



DISP (display)

BAND/↶

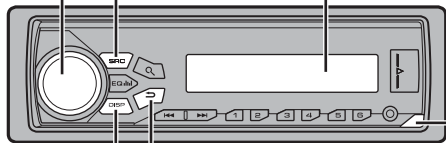
Display

Udtagningsknop

### MVH-280FD

M.C. (multikontrol) drejknop  
SRC (kilde)/OFF

Display



DISP (display)

BAND/↶

Udtagningsknop

## Fjernbetjening (ekstraudstyr)

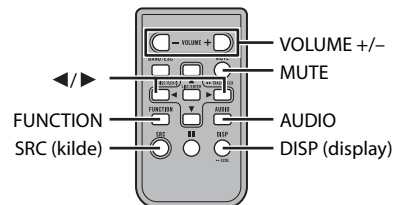
(Kun for DEH-4800FD)

Fjernbetjeningen CD-R320 sælges separat.

## Fjernbetjening

### BEMÆRK

Fjernbetjening leveres kun til MVH-280FD.










## Ofte anvendt betjening

De tilgængelige knapper varierer afhængigt af enheden.

Formål	Handling	
	Hovedenhed	Fjernbetjening
Tænd for strømmen*	Tryk på <b>SRC/OFF</b> for at tænde for strømmen. Tryk på <b>SRC/OFF</b> for at afbryde strømmen.	Tryk på <b>SRC</b> for at tænde for strømmen. Tryk på <b>SRC</b> og hold den inde for at afbryde strømmen.
Juster lydstyrken	Drej <b>M.C.</b> -knappen.	Tryk på <b>VOLUME +</b> eller <b>-</b> . Tryk på <b>MUTE</b> for at dæmpe enhedens lyd. Tryk igen for at ophæve dæmpningen.
Vælg en kilde	Tryk flere gange på <b>SRC/OFF</b> .	Tryk flere gange på <b>SRC</b> .
Skift information på displayet	Tryk flere gange på <b>DISP</b> .	Tryk flere gange på <b>DISP</b> .
Vend tilbage til forrige visning/liste	Tryk på <b>BAND/↶</b> .	Tryk på <b>◀/▶</b> for at vælge den næste/forrige mappe.
Vend tilbage til normal visning fra menuen	Tryk på <b>BAND/↶</b> , og hold den inde.	-

\* Når denne enheds blå/hvide ledning er sluttet til bilens relæterminal til automatisk antennestyling, skubbes køretøjets antenne ud, når denne enheds kilde aktiveres. Sluk for kilden for at trække antennen ind.

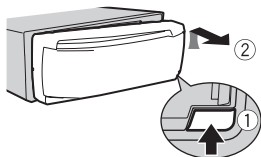
## Displayvisning

Visning	Beskrivelse
	Vises, når der findes et lavere niveau af menuen eller mappen.
	Vises, når der trykkes på knappen  .
LOC	Vises, når den lokale indstillingsfunktion til lokal søgning er indstillet (side 9).
TP	Vises, når der modtages et trafikprogram.
TA	Vises, når funktionen TA (trafikmeddelelser) er indstillet (side 9).
	Vises, når funktionen til lydgendannelse er indstillet (side 10).
	Vises, når vilkårlig/blandet afspilning er indstillet.
	Vises, når gentaget afspilning er indstillet.
	Vises, når iPod-betjeningsfunktionen er indstillet (side 8).

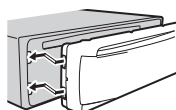
## Udtagning af frontpanelet

Tag frontpanelet ud for at forhindre tyveri. Fjern eventuelle kabler og enheder, der er forbundet til frontpanelet, og sluk for enheden, før du tager det ud.

### Udtagning



### Påsætning

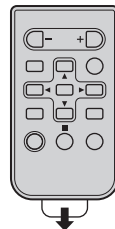


### Vigtigt

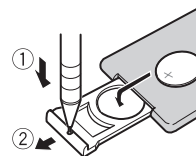
- Undgå at udsætte frontpanelet for kraftige stød.
- Undgå at udsætte frontpanelet for direkte sollys og høje temperaturer.
- Opbevar altid det udtagne frontpanel i et beskyttelsesetui eller en taske.

## Klargøring af fjernbetjeningen

Fjern isoleringsstykket før brug.



## Sådan udskiftes batteriet



Indsæt CR2025-batteriet (3 V) batteri, så plus (+) og minus (-) polerne vender korrekt.

### ADVARSEL

- Batteriet må ikke spises, der er fare for kemisk forbrænding.
- Dette produkt, inklusive den medfølgende fjernbetjening, indeholder en Knap batteri. Hvis knap batteriet sluges, kan det på kun to timer medføre alvorlige indvendige forbrændinger og kan føre til dødsfald.
- Hold nye og brugte batterier uden for børns rækkevidde. Hvis batteriet sluges eller kommer ind i en kropsdel, skal en læge kontaktes omgående.
- Hvis batterirummet ikke kan lukkes korrekt, skal du holde op med at bruge produktet og holde det uden for børns rækkevidde.
- Batteriet og fjernbetjeningen må ikke udsættes for kraftig varme, f.eks. direkte sollys eller åben ild.

### FORSIGTIG

- Der er en fare for eksplosion, hvis batteriet udskiftes forkert. Når batteriet udskiftes, skal det erstattes med et batteri af samme type.
- Batteriet må ikke håndteres med eller opbevares sammen med værktøj eller genstande af metal.
- Hvis der opstår lækage fra batteriet, skal det fjernes, og fjernbetjeningen skal aftørres, så den er helt ren. Isæt derefter et nyt batteri.
- Ved bortskaffelse af brugte batterier skal gældende regler og bestemmelser overholdes.

### Vigtigt

- Fjernbetjeningen må ikke opbevares ved høj temperatur eller i direkte sollys.
- Fjernbetjeningen må ikke falde ned på gulvet, hvor den kan sætte sig fast under bremspedalen eller speederen.

## Opsætningsmenu

Når du drejer tændingskontakten over på ON efter installation, vises [SET UP :YES] i displayet.

### 1 Tryk på M.C.-drejeknappen.

Opsætningsmenuen forsvinder efter 30 sekunder uden betjening. Hvis du foretrækker ikke at foretage indstilling på dette tidspunkt, skal du dreje **M.C.**-knappen for at vælge [NO] og derefter trykke for at bekræfte.

- 2** Drej **M.C.**-knappen for at vælge indstillinger, og tryk derefter for at bekræfte. Du skal bekræfte dit valg for at gå videre til næste menuindstilling.

Menupunkt	Beskrivelse
<b>LANGUAGE</b> [ENG](Engelsk), [PVC](Russisk), [TUR](Tyrkisk)	Vælg det ønskede sprog til visning af tekstinformation fra en komprimeret lydfil.
<b>CLOCK SET</b>	Indstil uret.
<b>FM STEP</b> [100], [50]	Vælg FM-indstillingstrin fra 100 kHz eller 50 kHz.

- 3** [QUIT :YES] vises, når alle indstillinger er foretaget. Du kan vende tilbage til det første punkt i opsætningsmenuen ved at dreje **M.C.**-knappen for at vælge [QUIT :NO] og derefter trykke for at bekræfte.

- 4** Tryk på **M.C.**-knappen for at bekræfte indstillingerne.

#### BEMÆRK

- Du kan annullere menuindstillingen ved at trykke på **SRC/OFF**.
- Disse indstillinger kan foretages til enhver tid fra **SYSTEM**-indstillingerne (side 11) og **INITIAL**-indstillingerne (side 5).

## annullering af demonstrationsvisningen (DEMO OFF)

- 1 Tryk på **M.C.**-knappen for at vise hovedmenuen.
- 2 Drej **M.C.**-knappen for at vælge [SYSTEM], og tryk derefter for at bekræfte.
- 3 Drej **M.C.**-knappen for at vælge [DEMO OFF], og tryk derefter for at bekræfte.
- 4 Drej **M.C.**-knappen for at vælge [YES], og tryk derefter for at bekræfte.

## INITIAL-indstillinger


- 1 Tryk på **SRC/OFF** og hold den inde, indtil enheden slukkes.
- 2 Tryk på **SRC/OFF** for at vise hovedmenuen.
- 3 Drej **M.C.**-knappen for at vælge [INITIAL], og tryk derefter for at bekræfte.
- 4 Drej **M.C.**-knappen for at vælge en indstilling, og tryk derefter for at bekræfte.

Menupunkt	Beskrivelse
<b>FM STEP</b> [100], [50]	Vælg FM-indstillingstrin fra 100 kHz eller 50 kHz.
<b>SP-P/O MODE</b> [REAR/SUB.W] [SUB.W/SUB.W] [REAR/REAR]	Vælg, når en fuldtonehøjtaler er sluttet til de bageste højtaler-udgangsledninger, og en subwoofer er sluttet til RCA-udgangen. Vælg, når en passiv subwoofer er sluttet direkte til de bageste højtalerudgangsledninger, og en subwoofer er sluttet til RCA-udgangen. Vælg, når fuldtonehøjtaler er sluttet til de bageste højtalerudgangsledninger og RCA-udgangen. Hvis en fuldtonehøjtaler er sluttet til de bageste højtalerudgangsledninger, og RCA-udgangen ikke bruges, kan du vælge enten [REAR/SUB.W] eller [REAR/REAR].
<b>AUTO AMP OFF</b> [ON], [OFF]	Vælg [OFF] når diskanten er tilsluttet direkte til en kanal, ellers vælg [ON] for automatisk at stoppe signalet fra forstærkeren.
<b>SYSTEM RESET</b> [YES], [CANCEL]	Vælg [YES] for at initialisere enhedens indstillinger. Enheden genstartes automatisk. (Nogle af indstillingerne bevares muligvis, selvom enheden nulstilles.)



## Radio

Radiofrekvenserne på denne enhed er tildelt til brug i Vesteuropa, Asien, Mellemøsten, Afrika og Oceanien. Brug i andre områder kan resultere i dårlig modtagelse. RDS-funktionen (Radio Data System) fungerer kun i områder, der udsender RDS-signaler for FM-stationer.

## Modtage forudindstillede stationer

- 1 Tryk på **SRC/OFF** for at vælge [RADIO].
- 2 Tryk på **BAND/**  for at vælge bånd blandt [FM1], [FM2], [FM3], [MW] og [LW].
- 3 Tryk på en nummerknap (1/∧ til 6/↔).

#### TIP

 -knapperne kan også bruges til at vælge en forudindstillet station, når [SEEK] er indstillet til [PCH] i **FUNCTION**-indstillingerne (side 10).

## Hukommelse for bedste stationer (BSM)

De seks kraftigste stationer gemmes i nummerknapperne (1/∧ til 6/↔).

- 1 Tryk på **M.C.-drejeknappen** for at vise hovedmenuen, når du har valgt båndet.
- 2 Drej **M.C.-knappen** for at vælge [FUNCTION], og tryk derefter for at bekræfte.
- 3 Drej **M.C.-knappen** for at vælge [BSM], og tryk derefter for at bekræfte.

## Manuel søgning efter en station

- 1 Når du har valgt båndet, skal du trykke på **◀◀/▶▶** for at vælge en station. Tryk på **◀◀/▶▶**, hold den inde, og slip den derefter for at søge efter en tilgængelig station. Scanningen stopper, når enheden modtager en station. Du kan annullere indstilling med søgning ved at trykke på **◀◀/▶▶**.

### BEMÆRK

[SEEK] skal indstilles til [MAN] i FUNCTION-indstillinger (side 10).

## Gemme en station manuelt

- 1 Mens du modtager den station, du vil gemme, skal du trykke på en af nummerknapperne (1/∧ til 6/↔), indtil den holder op med at blinke.

## Brug af PTY-funktioner

Enheden søger efter en station efter PTY-information (Programtype).

- 1 Tryk på **🔍** under FM-modtagelse.
- 2 Drej på **M.C.-knappen** for at vælge en programtype blandt [NEWS/INFO], [POPULAR], [CLASSICS] og [OTHERS].
- 3 Tryk på **M.C.-drejeknappen**. Enheden begynder at søge efter en station. Når den er fundet, vises programtjenestens navn.

### BEMÆRK

- Du kan annullere søgningen ved at trykke på **M.C.-knappen**.
- For nogle stationer kan programmet afvige fra det, der angives med den udsendte PTY.
- Hvis der ikke er stationer, der sender den programtype, du søger efter, vises [NOT FOUND] i cirka to sekunder, og derefter vender tunerens tilbage til den oprindelige station.

### PTY-liste

Du kan finde flere oplysninger om PTY-listen på følgende websted:  
<http://www.pioneer.eu/eur/products/25/121/tech/CarAudio/PTY.html>

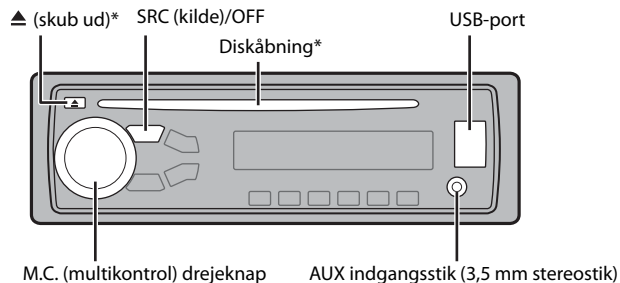
## CD/USB/iPod/AUX

### BEMÆRK

CD-funktionen er ikke tilgængelig for MVH-280FD.

## Afspilning

Afbryd hovedtelefonerne fra apparatet, før du slutter dem til enheden.



\* Ikke udstyret til MVH-280FD

## CD

- 1 Sæt en disk ind i diskåbningen med etiketten opad.

For at skubbe en disk ud skal du først stoppe afspilning og derefter trykke på **▲**.

## USB-enheder (inklusive Android)/iPod

- 1 Åbn USB-portens dæksel.
- 2 Tilslut USB-enheden/iPod med et passende kabel.

### BEMÆRK

For at skifte automatisk til kilden [USB], når en USB-enhed/iPod opretter forbindelse til denne enhed, skal [USB AUTO] indstilles til [ON] i SYSTEM-indstillingerne (side 11).

### ⚠ FORSIGTIG

Brug et Pioneer USB-kabel (CD-U50E) (ekstraudstyr) til at tilslutte USB-enheden, da enheder, der sluttes direkte til apparatet, vil stikke ud fra enheden, hvilket kan være farligt.

Stop afspilningen, før du fjerner enheden.

## AOA-tilslutninger

Du kan finde flere oplysninger under AOA-tilslutning under side 8.

## MTP-tilslutning

En enhed, der har Android OS 4.0 eller senere, kan sluttes til enheden via MTP med brug af det kabel der fulgte med enheden. Afhængigt af den tilsluttede enhed og antallet af filer på enheden, kan lydfilet/musiknumre muligvis ikke afspilles via MTP. Bemærk, at MTP-tilslutning ikke er kompatibel med filformaterne WAV og FLAC.

## BEMÆRK

Hvis du bruger en MTP-tilslutning, skal [ANDROID WIRED] indstilles til [MEMORY] i SYSTEM-indstillingerne (side 11).

## AUX

- 1 Sæt stereoministikket i AUX-indgangsstikket.
- 2 Tryk på SRC/OFF for at vælge [AUX] som kilde.

## BEMÆRK

Hvis [AUX] er indstillet til [OFF] i SYSTEM-indstillinger, kan [AUX] ikke vælges som kilde (side 11).

## Betjening

Du kan foretage forskellige justeringer i FUNCTION-indstillingerne (side 9). Bemærk, at følgende handlinger ikke fungerer for en AUX-enhed. For at betjene en AUX-enhed skal du bruge selve enheden.

Formål	Handling
Vælg en mappe/et album*	Tryk på 1/∧ eller 2/∨.
Vælg et spor/musiknummer (kapitel)	Tryk på ◀◀ eller ▶▶.
Gå frem/tilbage	Tryk på ◀◀ eller ▶▶, og hold den inde.
Søg efter en fil fra en liste	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Tryk på 🔍 for at få vist listen.</li> <li>2 Drej <b>M.C.</b>-knappen for at vælge den ønskede fil (mappe), navn eller kategori, og tryk derefter for at bekræfte.</li> <li>3 Drej <b>M.C.</b>-knappen for at vælge den ønskede fil, og tryk derefter for at bekræfte. Afspilningen starter.</li> </ol>
Vis en liste over filerne i den valgte mappe/kategori*	Tryk på <b>M.C.</b> -knappen, når en mappe/kategori er valgt.
Afspil et musiknummer i den valgte mappe/kategori*	Tryk på <b>M.C.</b> -knappen, og hold den inde, når en mappe/kategori er valgt.

Formål	Handling
Alfabetisk søgning (kun iPod)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Tryk på 🔍 for at få vist listen.</li> <li>2 Drej <b>M.C.</b>-knappen for at vælge den ønskede kategoriliste, og tryk på 🔍 for at skifte til alfabetisk søgning. (Hvis der drejes to gange på <b>M.C.</b>-knappen, skiftes der også til alfabetisk søgning.)</li> <li>3 Drej <b>M.C.</b>-knappen for at vælge et bogstav, og tryk derefter for at vise den alfabetiske liste. Alfabetisk søgning annulleres ved at trykke på <b>BAND/↵</b>.</li> </ol>
Gentaget afspilning	Tryk på 6/↺.
Vilkårlig/blandet afspilning	Tryk på 5/🔀.
Afspil alle blandet (kun iPod)	Tryk på 5/🔀, og hold den inde.
Sæt en afspilning på pause/genoptag en afspilning.	Tryk på 4/PAUSE.
Lydgendannelse*	Tryk på 3/S.Rtrv. [1]: Effektiv til lave komprimeringsgrader [2]: Effektiv til høje komprimeringsgrader
Vend tilbage til rodmappen (kun CD/USB)*	Tryk på 🔍, og hold den inde.
Skift mellem komprimeret lyd og CD-DA (kun CD)	Tryk på <b>BAND/↵</b> .
Skift drev i USB-enheden (Kun enheder, der understøtter den USB Mass Storage Class-protokollen)	Tryk på <b>BAND/↵</b> .

\* Kun komprimerede lydfilet

## Nyttige funktioner til iPod

### Linket afspilningstilstand

Du kan få adgang til musiknumre baseret på den kunstner, album eller genre, der afspilles i øjeblikket.

- 1 Mens du lytter til et musiknummer, skal du trykke på 🔍 og holde den inde for at skifte til linket afspilningstilstand.
- 2 Drej **M.C.**-knappen for at vælge tilstand ([ARTIST], [ALBUM], [GENRE]), og tryk derefter for at bekræfte.

Det valgte musiknummer/album vil blive afspillet efter det aktuelt afspillede musiknummer.

### BEMÆRK

Det valgte musiknummer/album kan blive annulleret, hvis du bruger andre funktioner end funktionerne i linket afspilningstilstand (f.eks. gå frem eller tilbage).

## iPod-betjening

Du kan betjene enheden via en tilsluttet iPod.

Følgende iPod-modeller er ikke kompatible med denne funktion.

- iPod nano 1. generation, iPod med video

### 1 Tryk på **BAND/ ↶** under afspilning, og vælg derefter betjeningstilstanden.

[**CTRL iPod**]: Enhedens iPod-funktion kan betjenes fra den tilsluttede iPod.

[**CTRL AUDIO**]: Enhedens iPod-funktion kan kun betjenes med knapperne på enheden eller den medfølgende fjernbetjening. I denne tilstand kan den tilsluttede iPod ikke tændes eller slukkes.

### BEMÆRK

- Ved skift af betjeningstilstand til [CTRL iPod] sættes afspilning på pause. Brug den tilsluttede iPod til at genoptage afspilningen.
- Følgende handlinger er stadig tilgængelige fra enheden, selvom betjeningstilstanden er indstillet til [CTRL iPod].
  - Pause, gå frem/tilbage, valg af musikanummer/kapitel
- Lydstyrken kan kun justeres fra enheden.

## App-tilstand

Du kan afspille til en app på en iPhone-enhed via enheden. I nogle tilfælde kan du styre en app med enheden.

Du kan finde flere oplysninger om kompatible enheder ved at besøge vores websted.

### **Vigtigt**

Brug af tredjeparts-apps kan involvere eller kræve afgivelse af personligt identificerbare oplysninger, enten ved oprettelse af en brugerkonto eller på anden måde, og for visse applikationer afgivelse af geolokationsdata.

ALT ANSVAR I FORBINDELSE MED TREDJEPARTS-APPS PÅLIGGER UDBYDERE, HERUNDER UDEN BEGRÆNSNING INDSAMLING OG SIKKERHED FOR BRUGERDATA OG PERSONLIGE OPLYSNINGER. VED AT TILGÅ TREDJEPARTS-APPS ACCEPTERER DU UDBYDERNES SERVICEVILKÅR OG POLITIKKER FOR HÅNDBLING AF PERSONLIGE OPLYSNINGER. HVIS DU IKKE ACCEPTERER BETINGELSERNE ELLER POLITIKKERNE FRA EN LEVERANDØR, ELLER DU IKKE GIVER SAMTYKKE TIL BRUG AF EVENTUELLE GEOLOKATIONSDATA, SKAL DU IKKE BRUGE DENNE TREDJEPARTS-APP.

### For iPhone-brugere

Denne funktion er kompatibel med iPhone og iPod touch med iOS 5.0 eller nyere.

### BEMÆRK

PIONEER ER IKKE ANSVARLIG FOR APPS ELLER INDHOLD FRA TREDJEPART, HERUNDER OG UDEN BEGRÆNSNING DERES NØJAGTIGHED OG FULDSTÆNDIGHED. ANSVARET FOR INDHOLD OG FUNKTIONALITET AF SÅDANNE APPS PÅLIGGER UDELUKKENDE APP-UDBYDEREN.

## Afspilning af en applikation via enheden

### 1 Tilslut denne enhed med den mobile enhed.

- iPhone via USB (side 6)

### 2 Tryk på **SRC/OFF** for at vælge [APP].

### 3 Betjen den mobile enhed for at starte applikationen.

## Grundlæggende betjening

Du kan foretage forskellige justeringer i FUNCTION-indstillingerne (side 9).

Formål	Handling
Vælg et spor	Tryk på <b>⏮</b> eller <b>⏭</b> .
Gå frem/tilbage	Tryk på <b>⏮</b> eller <b>⏭</b> , og hold den inde.
Sæt en afspilning på pause/genoptag en afspilning.	Tryk på <b>BAND/ ↶</b> .

## Bilfjernbetjening

Du kan betjene enheden fra fjernbetjenings-app til biler, som er installeret på en iPhone/Android-enhed. I nogle tilfælde kan du foretage indstillinger i appen, f.eks. valg af kilde, pause m.m., ved at bruge enheden.

Se appens hjælpefunktion for yderligere oplysninger om, hvad der kan betjenes med appen.

### **ADVARSEL**

Appen må ikke bruges under kørsel. Kør væk fra vejen, og parker bilen på et sikkert sted, før du prøver at bruge betjeningsmulighederne i appen.

### For iPhone-brugere

Denne funktion er kompatibel med iPhones (iPhone 5 eller nyere) og iPod touch med iOS 8.0 eller nyere.

### For brugere af Android-enheder

Denne funktion er kompatibel med enheder, der har Android OS 4.1 eller nyere installeret og understøtter også AOA (Android Open Accessory) 2.0.

### BEMÆRK

Nogle Android-enheder, der tilsluttes via AOA 2.0 fungerer muligvis ikke korrekt eller udsender lyde på grund af deres softwaredesign, uanset OS-versionen.



## Oprette forbindelse til bilfjernbetjening

- 1 Tilslut denne enhed med den mobile enhed.
  - iPhone/Android-enhed via USB (side 6)
 Fortsæt til trin 6, hvis du vælger USB-tilslutningen til iPhone.
- 2 Tryk på **M.C.-knappen** for at vise hovedmenuen.
- 3 Drej **M.C.-knappen** for at vælge [SYSTEM], og tryk derefter for at bekræfte.
- 4 Drej **M.C.-knappen** for at vælge [ANDROID WIRED], og tryk derefter for at bekræfte.
- 5 Drej **M.C.-knappen** for at vælge [APP CONTROL] for en Android-enhed, som er tilsluttet via USB.
 

Hvis [ON] er valgt i [PAPP AUTO ON] (side 11), starter bilfjernbetjenings-appen på Android-enheden automatisk, og alle trinene er fuldført.

### BEMÆRK

Hvis bilfjernbetjenings-appen ikke er installeret på din Android-enhed endnu, vises en meddelelse, der beder dig om at installere appen, på din Android-enhed. Vælg [OFF] i [PAPP AUTO ON] for at rydde meddelelsen (side 11).

- 6 Tryk på **SRC/OFF** for at vælge en kilde.
- 7 Start bilfjernbetjenings-appen på den mobile enhed.

### BEMÆRK

Du kan også starte appen ved at trykke på og holde **M.C.-knappen** og holde den inde for iPhone.

## Afspilning af musik på Android

- 1 Tryk på **SRC/OFF** for at vælge [ANDROID].

### Grundlæggende betjening

Formål	Handling
Vælg et spor	Tryk på <b>◀◀</b> eller <b>▶▶</b> .
Gå frem/tilbage	Tryk på <b>◀◀</b> eller <b>▶▶</b> , og hold den inde.
Sæt en afspilning på pause/genoptag en afspilning.	Tryk på <b>4/PAUSE</b> .
Lydgendannelse	Tryk på <b>3/S.Rtrv</b> . [1]: Effektiv til lave komprimeringsgrader [2]: Effektiv til høje komprimeringsgrader

## Indstillinger

Du kan justere forskellige indstillinger i hovedmenuen.

- 1 Tryk på **M.C.-knappen** for at vise hovedmenuen.
- 2 Drej **M.C.-knappen** for at vælge en af nedenstående kategorier, og tryk derefter for at bekræfte.
  - FUNCTION settings (side 9)
  - AUDIO settings (side 10)
  - SYSTEM settings (side 11)
  - ILLUMINATION settings (side 11)
- 3 Drej **M.C.-knappen** for at vælge indstillinger, og tryk derefter for at bekræfte.

## FUNCTION-indstillinger

Menupunkterne varierer afhængigt af kilden.

Menupunkt	Beskrivelse
<b>FM SETTING</b> <input type="button" value="RADIO"/> [TALK], [STANDARD], [MUSIC]	Tilpas lyd kvaliteten efter sendeforholdene for det udsendte signal i FM-båndet. (Kun tilgængelig, når FM-bånd er valgt.)
<b>BSM</b> <input type="button" value="RADIO"/>	Gem de seks kraftigste stationer automatisk i nummerknapperne (1/ <b>^</b> til 6/ <b>↶</b> ).
<b>REGIONAL</b> <input type="button" value="RADIO"/> [ON], [OFF]	Begræns modtagelsen til bestemte regionale programmer, når AF (alternativ frekvensøgning) er valgt. (Kun tilgængelig, når FM-bånd er valgt.)
<b>LOCAL</b> <input type="button" value="RADIO"/> <b>FM:</b> [OFF], [LV1], [LV2], [LV3], [LV4] <b>MW/LW:</b> [OFF], [LV1], [LV2]	Begræns den indstillede station ud fra signalstyrken.
<b>TA</b> <input type="button" value="RADIO"/> [ON], [OFF]	Modtag aktuel trafikinformation, hvis denne er tilgængelig. (Kun tilgængelig, når FM-bånd er valgt.)

Menupunkt	Beskrivelse
<b>AF</b> <span>RADIO</span> [ON], [OFF]	Tillad enheden at indstille på en anden frekvens, som sender den samme station. (Kun tilgængelig, når FM-bånd er valgt.)
<b>NEWS</b> <span>RADIO</span> [ON], [OFF]	Afbryd den aktuelt valgte kilde med nyhedsprogrammer. (Kun tilgængelig, når FM-bånd er valgt.)
<b>SEEK</b> <span>RADIO</span> [MAN], [PCH]	Tildel <b>◀◀</b> - eller <b>▶▶</b> -knapperne til søgning efter stationerne én ad gangen (manuel indstilling), eller vælg en station blandt de forudindstillede kanaler.
<b>S.RTRV</b> <span>CD</span> <span>USB</span> <span>iPod</span> <span>APP</span> <span>ANDROID</span> [1] (effektiv til lave komprimeringsgrader), [2] (effektiv til høje komprimeringsgrader), [OFF]	Gør komprimeret lyd bedre, og gendan en fyldig lyd. Ikke tilgængelig når: • CD-DA/CD-TEXT afspilles. • FLAC-filen afspilles.
<b>AUDIO BOOK</b> <span>iPod</span> [FASTER], [NORMAL], [SLOWER]	Skifte afspilningshastighed. (Ikke tilgængelig, når [CTRL iPod] er valgt i betjeningstilstand.)
<b>PAUSE</b> <span>APP</span>	Sæt en afspilning på pause, eller genoptag en afspilning.

## AUDIO-indstillinger

Menupunkt	Beskrivelse
<b>FADER*1</b>	Juster balancen mellem forreste og bageste højttaler.
<b>BALANCE</b>	Juster balancen mellem venstre og højre højttaler.

Menupunkt	Beskrivelse
<b>EQ SETTING</b> [SUPER BASS], [POWERFUL], [NATURAL], [VOCAL], [CUSTOM1], [CUSTOM2], [FLAT]	Vælg eller tilpas equalizerkurven. [CUSTOM1] Kan indstilles særskilt for hver kilde. Hver af nedenstående kombinationer sættes dog automatisk til den samme indstilling. • USB, iPod, ANDROID og APP (iPhone) Indstillingen [CUSTOM2] anvendes på alle kilder. Du kan også skifte equalizeren ved at trykke på <b>EQ</b>  gentagne gange.
<b>LOUDNESS</b> [OFF], [LOW], [MID], [HI]	Kompensere for klar lyd ved lav lydstyrke.
<b>SUB.W*2</b> [NOR], [REV], [OFF]	Vælg fase for subwooferen.
<b>SUB.W CTRL*2*3</b> <b>Afskæringsfrekvens:</b> [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ] <b>Udgangsniveau:</b> [-24] til [+6] <b>Stigningsniveau:</b> [-12], [-24]	Kun lavere frekvenser lavere end det valgte område udsendes fra subwooferen.
<b>BASS BOOST</b> [0] til [+6]	Vælg basforstærkningsniveauet.
<b>HPF SETTING</b> <b>Afskæringsfrekvens:</b> [OFF], [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ] <b>Stigningsniveau:</b> [-12], [-24]	Kun højere frekvenser end afskæringen for højpasfilteret (HPF) udsendes fra højttalerne.
<b>SLA</b> [+4] til [-4]	Juster lydstyrken for hver kilde undtagen FM. Hver af nedenstående kombinationer sættes automatisk til den samme indstilling. • USB, iPod, ANDROID og APP (iPhone)

\*1 Ikke tilgængelig, når [SUB.W/SUB.W] er valgt under [SP-P/O MODE] i INITIAL-indstillingerne (side 5).

\*2 Ikke tilgængelig, når [REAR/REAR] er valgt under [SP-P/O MODE] i INITIAL-indstillingerne (side 5).

\*3 Ikke tilgængelig, når [OFF] er valgt under [SUB.W] i.

## SYSTEM-indstillinger

Du har også adgang til disse menuer, når enheden er slukket.

Menupunkt	Beskrivelse
<b>LANGUAGE</b>	
[ENG](Engelsk), [PYC](Russisk), [TUR](Tyrkisk)	Vælg det ønskede sprog til visning af tekstinformation fra en komprimeret lydfil.
<b>CLOCK SET</b>	
	Indstil uret (side 5).
<b>12H/24H</b>	
[12H], [24H]	Vælg tidsformatet.
<b>AUTO PI</b>	
[ON], [OFF]	Søg efter en anden station af samme programtype, selvom du bruger en forudindstillet station.
<b>AUX</b>	
[ON], [OFF]	Indstil til [ON] ved brug af en hjælpeenhed, der er sluttet til enheden.
<b>MUTE MODE</b>	
[MUTE], [20dB ATT], [10dB ATT]	Afbryd eller dæmp lyden automatisk, når der modtages et signal fra udstyr med lyd-dæmpnings-funktion.
<b>PW SAVE*</b>	
[ON], [OFF]	Reducer batteriets strømforbrug. Når denne funktion er slået til, er den eneste tilladte handling at tænde for kilden.
<b>ANDROID WIRED</b>	
[MEMORY], [APP CONTROL]	Vælg en passende tilslutningsmetode for en Android-enhed.
<b>P.APP AUTO ON</b>	
[ON], [OFF]	Vælg [ON] for automatisk at starte bilfjernbetjenings-appen, når en Android-enhed forbindes til enheden via AOA. (Ikke tilgængelig, når [MEMORY] er valgt under [ANDROID WIRED].)

Menupunkt	Beskrivelse
<b>USB AUTO</b>	
[ON], [OFF]	Vælg [ON] for automatisk at skifte til [USB]-kilde, når en USB-enhed/iPod er tilsluttet til enheden. Vælg [OFF], når en USB-enhed/iPod tilsluttes til enheden udelukkende for opladning.

\* [PW SAVE] annulleres, hvis bilens batteri frakobles, og slås først til, når batteriet er tilsluttet igen. Når [PW SAVE] er slået fra, kan enheden, afhængigt af tilslutningsmetoderne, fortsætte med at trække strøm fra batteriet, hvis bilens tænding ikke har en ACC-position (tilbehørsposition).

## ILLUMINATION-indstillinger

Menupunkt	Beskrivelse
<b>DIM SETTING</b>	
[SYNC CLOCK], [MANUAL]	Indstil displayets lysstyrke.
<b>BRIGHTNESS</b>	
[1] til [10]	Indstil displayets lysstyrke. De tilgængelige indstillingsområder varierer afhængigt af [DIM SETTING].

# Tilslutninger/installation

## Tilslutninger

### Vigtigt

- Når denne enhed installeres i et køretøj uden ACC-position (tilbehørsposition) i tændingskontakten, kan manglende tilslutning af det røde kabel til terminalen, der registrerer brug af tændingsnøglen, resultere i batteriforbrug.



ACC-position



Ingen ACC-position

- Brug af denne enhed under andre betingelser end de følgende kan medføre brand eller fejlfunktion.
  - Biler med 12 volt batteri og negativ stelforbindelse.
  - Højttalere over 100 W (maksimal udgangseffekt) og 4 Ω til 8 Ω (impedansværdi). Brug ikke højttalere mellem 1 Ω og 3 Ω til denne enhed.
- For at forhindre en kortslutning, overophedning og funktionsfejl skal du følge anvisningerne nedenfor.
  - Afbrød den negative terminal på batteriet for installationen.
  - Kablerne skal sikres med kabelklemmer eller selvklæbende tape. Vikl selvklæbende tape rundt omkring ledninger, der kommer i kontakt med metaldele, for at beskytte ledningerne.
  - Anbring alle kabler væk fra bevægelige dele såsom gearstang og sædeskiner.
  - Anbring alle kabler væk fra varme steder, for eksempel i nærheden af udtaget fra en opvarmingsenhed.
  - Det gule kabel må ikke sluttes til batteriet ved at føre det gennem hullet til motorrummet.
  - Dæk eventuelle frakoblede kabelstik med isoleringstape.
  - Undlad at afkorte kabler.

– Isoleringen på strømkablet til denne enhed må aldrig fjernes for at dele strømmen med andre enheder. Kablets strømkapacitet er begrænset.

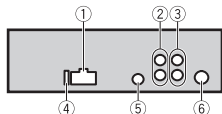
– Brug en sikring med den angivne normering.

– Det negative højttalerkabel må aldrig forbindes direkte til stel.

– Negative kabler til flere højttalere må aldrig sammenkobles.

- Når denne enhed er tændt, sendes betjeningssignalerne gennem det blå/hvide kabel. Slut dette kabel til systemfjernbetjeningen til en ekstern effektforstærker eller bilens relæterminal til automatisk antennestyling (maks. 300 mA 12 V DC). Hvis bilen er udstyret med en rudeantenne, skal du tilslutte den til antenneboosterens forsyningsterminal.
- Det blå/hvide kabel må aldrig forbindes til strømterminalen på en ekstern effektforstærker. Det må heller aldrig forbindes til bilantennens strømterminal. Det kan resultere i batteriafladning eller funktionsfejl.
- Det sorte kabel er til stel. Stelkabler til denne enhed og andet udstyr (især produkter med højt strømforbrug såsom effektforstærkere) skal ledningsføres særskilt. Hvis ikke, kan der opstå brand eller funktionsfejl, hvis de går løs ved et uheld.

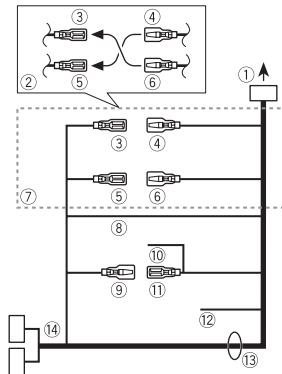
## Denne enhed



- 1 Strømkabelindgang
- 2 Bageste udgang eller subwoofer-udgang
- 3 Frontudgang

- 4 Sikring (15 A)
- 5 Indgang til ledningsbaseret fjernbetjening  
Adapter til ledningsbaseret fjernbetjening kan tilsluttes (sælges separat).
- 6 Antenneindgang

## Strømkabel



- 1 Til strømkabelindgang
- 2 Afhængigt af bilens type kan funktionen af ③ og ⑤ være anderledes. Hvis det er tilfælde, skal ④ sluttes til ⑤ og ⑥ til ③.

- 3 Gul  
Reserve (eller tilbehør)
- 4 Gul

Tilslut til konstant 12 V forsyningsterminal. Når mærkestrømmen for sikringen, der bruges i dit køretøj, er 10 A, skal du forbinde den positive batteripol direkte for at undgå kortslutninger. Du kan finde flere oplysninger om strømtilslutning under side 12.

- 5 Rød  
Tilbehør (eller reserve)
- 6 Rød

Tilsluttes til terminal styret af tændingskontakten (12 V DC).

- 7 Forbind ledninger af samme farve med hinanden.
- 8 Sort (kabinet stel)
- 9 Blå/hvid  
ISO-stikkets stikbemplacering varierer afhængigt af bilens type. Forbind ⑨ og ⑪, når ben 5 er antennestylingstype. I biler af anden type må ⑨ og ⑪ aldrig forbindes.

Blå/hvid  
Tilslut til systembetjeningsterminalen på effektforstærkeren (maks. 300 mA 12 V DC).

Blå/hvid  
Tilslut til relæterminalen til automatisk antennestyling (maks. 300 mA 12 V DC).

Gul/sort  
Hvis du bruger udstyr med lydæmningsfunktion, skal denne ledning føres til udstyrets lydæmningsforbindelse. Hvis ikke, skal lydæmningsledningen ikke forbindes.

Højttalerledninger\*  
Hvid: foran til venstre ⊕  
Hvid/sort: foran til venstre ⊖  
Grå: foran til højre ⊕  
Grå/sort: foran til højre ⊖

Grøn: bagved til venstre ⊕  
Grøn/sort: bagved til venstre ⊖  
Violet: bagved til højre ⊕ eller subwoofer ⊕  
Violet/sort: bagved til højre ⊖ eller subwoofer ⊖

ISO-stik  
I nogle biler kan ISO-stikket være delt i to. Hvis det er tilfælde, skal der tilsluttes til begge stik.

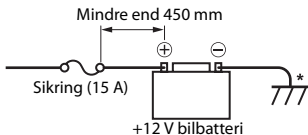
\* Brug højttalere med en effektindgangskapacitet på 100 W eller højere (anbefales).

## BEMÆRK

- Skift indlæsningsmenuen i denne enhed. Se [SP-P/O MODE] (side 5). Subwoofer-udgangen på denne enhed er i mono.
- Når du bruger en subwoofer, skal du forbinde kanalen i den ene side af

subwooferen til enhedens violette og violet/sorte ledninger. Der må ikke sluttes noget til de grønne og grøn/sorte ledninger.

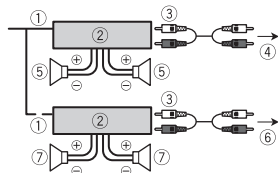
- Tilslut direkte til batteriet i stedet for køretøjets strømforsyningsledning, hvis der er mulighed for, at enheden ikke yder tilstrækkeligt på grund af utilstrækkelig strømforsyning.
- Tilslut ledningerne til terminalerne +12 V og GND på enheden med et ledningstværsnit på mindst AWG 14 eller 2 mm<sup>2</sup>, da der vil løbe strøm på mere end 15 A gennem systemet, når det kører med fuld effekt.
- Alle strømledninger, som er tilsluttet den positive batteriklemme, bør smeltelukkes højst 450 mm fra batteriklemmen, før de føres gennem metal, hvis strømledningerne sluttes direkte til den positive batteripol.
- Sørg for, at køretøjets batteriledninger, som er forbundet til køretøjet (jord eller stel)\*, mindst har samme ledningstykkelser som hovedstrømledningen mellem batteriet og hovedenheden.



Du kan få yderligere oplysninger ved at kontakte din forhandler med spørgsmål om eller problemer med tilslutningen.

## Effektforstærker (sælges separat)

Udfør disse forbindelser, når du bruger forstærker (ekstraudstyr).



- Systemfjernbetjening  
Tilslut til blå/hvidt kabel.
- Effektforstærker (sælges separat)
- Forbind med RCA-kabler (sælges separat)
- Til frontudgang
- Fronthøjttaler
- Til bageste udgang eller subwoofer-udgang
- Baghøjttaler eller subwoofer

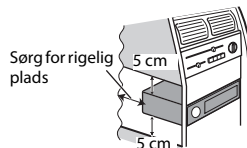
## Installation

### ⚠️ Vigtigt

- Kontroller alle forbindelser og systemer før den endelige installation.
- Brug ikke uautoriserede dele, da det kan forårsage funktionsfejl.
- Kontakt din forhandler, installationen kræver boring af huller eller andre ændringer af køretøjet.
- Denne enhed må ikke installeres, hvor:
  - den kan forstyrre bilens funktioner.
  - det kan forårsage skade på en passager som følge af et pludseligt stop.
- halvlederlaseren kan blive beskadiget, hvis den overophedes. Installer denne enhed væk fra varme steder, for eksempel i nærheden af udtaget fra en opvarmingsenhed.
- Optimal ydeevne opnås, når enheden er monteret i en vinkel på under 60°.
- Ved installation skal du sikre tilstrækkelig varmespredning under brug af enheden, der skal være rigelig

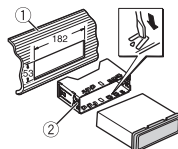


plads bag bagpanelet, og eventuelle løse kabler skal bindes op, så de ikke blokerer ventilationsåbningerne.



## DIN-montering

- Indsæt den medfølgende monteringskrave i instrumentbrættet.
- Fastgør monteringskraven med brug af en skruetrækker til at bøje metalapperne på plads (90°).

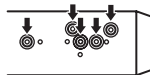


- Instrumentbræt
- Monteringskrave

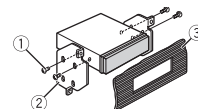
- Sørg for, at enheden installeres sikkert og forsvarligt. En ustabil installation kan få enheden til at forskyde sig, eller der kan opstå andre fejl.

## Når den medfølgende monteringskrave ikke anvendes

- Find den rigtige placering, hvor hullerne på beslaget og siden af enheden matcher.



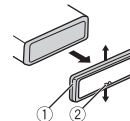
- Spænd to skruer på hver side.



- Selvskærende skrue (5 mm × 9 mm, følger ikke med produktet)
- Monteringsbeslag
- Instrumentbræt eller konsol

## Fjernelse af enheden (installeret med medfølgende monteringskrave)

- Fjern monteringsringen.

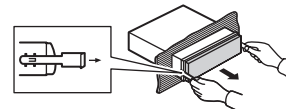


- Monteringsring
- Tap med indskæring

- Frigivelse af frontpanelet giver lettere adgang til monteringsringen.
- Når monteringsringen sættes på igen, skal siden med indskæringen vende nedad.

- Indsæt de medfølgende udtrækningsnøgler i begge sider af enheden, indtil de klikker på plads.

- Træk enheden ud af instrumentbrættet.



# Yderligere oplysninger

## Fejlfinding

Displayet vender automatisk tilbage til normal visning.

- Der er ikke udført handlinger i cirka 30 sekunder.
- Udfør en handling

Området for gentaget afspilning ændres uventet.

- Afhængig af området for gentaget afspilning kan det valgte område skifte, når en anden mappe eller et andet spor vælges, eller hvis der spoles hurtigt frem eller tilbage.
- Vælg området for gentaget afspilning igen.

En undermappe afspilles ikke.

- Undermapper kan ikke afspilles, når [FLD] (gentag mappe) er valgt.
- Vælg et andet område for gentaget afspilning.

Der er udfald i lyden.

- Du bruger en enhed, f.eks. en mobiltelefon, der kan danne hørbare forstyrrelser.
- Flyt de elektriske enheder, der kan være årsag til interferens, væk fra enheden.

## Fejlmeddelelser

### Almindelige

#### AMP ERROR

- Denne enhed holder op med at fungere, eller højtalerforbindelsen er ikke korrekt.
- Beskyttelseskredsløbet er aktiveret.
- Kontroller højtalertilslutningen.
- Skift tændingskontakten til OFF og tilbage til ON igen. Hvis meddelelsen ikke forsvinder, skal du kontakte forhandleren eller et autoriseret Pioneer-serviceværksted for assistance.

NO XXXX (for eksempel NO TITLE)

- Der er ingen indlejret tekstinformation.
- Skift displayet, eller afspil et andet spor eller en anden fil.

### CD-afspiller (kun for DEH-4800FD)

ERROR-07, 11, 12, 17, 30

- Disken er snavset.
- Rens disken.
- Disken er ridset.
- Udskift disken.

ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0

- Der er en elektrisk eller mekanisk fejl.
- Drej tændingskontakten til OFF og tilbage til ON, eller skift til en anden kilde og derefter tilbage til CD-afspilleren.

ERROR-15

- Den indsatte disk er tom.
- Udskift disken.

ERROR-23

- Ikke-understøttet CD-format.
- Udskift disken.

FORMAT READ

- Nogle gange er der en forsikelse mellem start af afspilning og tidspunktet, hvor man begynder at høre lyd.
- Vent, indtil meddelelsen forsvinder, og du hører lyd.

NO AUDIO

- Den indsatte disk indeholder ingen filer, der kan afspilles.
- Udskift disken.

SKIPPED

- Den indsatte disk indeholder DRM-beskyttede filer.

- De beskyttede filer springes over.

PROTECT

- Alle filerne på den indsatte disk indeholder DRM.
- Udskift disken.

### USB-enhed/iPod

FORMAT READ

- Nogle gange er der en forsikelse mellem start af afspilning og tidspunktet, hvor man begynder at høre lyd.
- Vent, indtil meddelelsen forsvinder, og du hører lyd.

NO AUDIO

- Der er ingen musiknumre.
- Overfør lydfiler til USB-enheden, og opret forbindelse.
- Der er aktiveret sikkerhed på den tilsluttede USB-enhed.
- Følg USB-enhedens vejledning for at deaktivere sikkerheden.

SKIPPED

- Den tilsluttede USB-enhed indeholder DRM-beskyttede filer.
- De beskyttede filer springes over.

PROTECT

- Alle filerne på den tilsluttede USB-enhed indeholder DRM.
- Udskift USB-enheden.

N/A USB

- Den tilsluttede USB-enhed understøttes ikke af denne enhed.
- Afbryd enheden, og udskift den med en kompatibel USB-enhed.

HUB ERROR

- USB-enheden tilsluttet via en USB-hub understøttes ikke af denne enhed.
- Tilslut USB-enheden direkte til denne enhed via et USB-kabel.

CHECK USB

- USB-stikket eller USB-kablet er kortslettet.
- Kontroller, at USB-stikket eller USB-kablet ikke sidder fast i noget eller er beskadiget.
- Den tilsluttede USB-enhed bruger mere strøm end maksimalt tilladt.
- Afbryd USB-enheden, og lad være med at bruge den. Skift tændingskontakten til OFF og tilbage til ACC eller ON igen. Tilslut kun compatible USB-enheder.
- iPod fungerer korrekt, men oplades ikke.
- Kontroller, at tilslutningskablet til iPod ikke er kortslettet (f.eks. sidder fast i metalgenstande). Drej tændingskontakten til OFF og tilbage til ON efter kontrollen, eller afbryd iPod, og tilslut igen.

ERROR-19

- Kommunikationen mislykkedes.
- Udfør en af følgende handlinger, og vend derefter tilbage til USB-kilden.
- Skift tændingskontakten til OFF og tilbage til ON igen.
- Afbryd USB-enheden.
- Skift til en anden kilde.
- iPod-fejl.
- Afbryd kablet fra iPod. Når hovedmenuen på iPod vises, skal du tilslutte iPod igen og nulstille den.

ERROR-23

- USB-enheden var ikke formateret korrekt.
- Formater USB-enheden med FAT12, FAT16 eller FAT32.

ERROR-16

- iPod-firmwareversionen er gammel.
- Opdater iPod-versionen.
- iPod-fejl.

- Afbryd kablet fra iPod. Når hovedmenuen på iPod vises, skal du tilslutte iPod igen og nulstille den.

**STOP**

- Der er ingen musiknumre på den aktuelle liste.
- Vælg en liste, der indeholder musiknumre.

**NOT FOUND**

- Ingen relaterede musiknumre.
- Overfør musiknumre til iPod.

**Apps**

**START UP APP**

- Applikationen er ikke begyndt at køre endnu.
- Betjen den mobile enhed for at starte applikationen.

**Retningslinjer for håndtering**

**Diske og afspiller**

- Brug kun diske, der er understøttet med et af de følgende to logoeer.



- Brug 12 cm-diske.
- Brug kun almindelige, helt runde diske.
- Følgende typer diske kan ikke bruges sammen med denne enhed:
  - DualDiscs
  - 8 cm-diske: Forsøg på at bruge sådanne diske med en adapter kan give funktionsfejl i enheden.
  - Diske med speciel form
  - Andre end diske end CD'er
  - Beskadigede diske, herunder diske, der har et revnede, afskallede eller skæve
  - CD-R/RW-diske, som ikke er afsluttet

- Lad være med at skrive eller bruge kemikalier på diskens overflade.
- En CD kan renses ved atføre den med en blød klud fra midten og udefter.
- Kondensdannelse kan midlertidigt forringe afspillerens ydeevne. Lad den stå i omkring en time for at tilpasse sig til en højere temperatur. Aftør desuden fugtige diske af med en blød klud.
- Når du bruger diske med printbare etiketflader, skal du tjekke instruktionerne og advarslerne for diskene. Afhængigt af diskene er det måske ikke muligt at indsætte dem eller skubbe dem ud. Brug af sådanne diske kan føre til skader på udstyret.
- Etiketter eller andre materialer fra almindelig handel må ikke sættes på diskene.
  - Diskene kan blive bøjet, så de ikke kan afspilles.
  - Etiketterne kan falde af under afspilning og forhindre, at diskene kan skubbes ud, hvilket kan føre til skader på udstyret.

**USB-lagerenhed**

- Forbindelser via USB-hubs understøttes ikke.
- Fastgør USB-lagerenhed forsvarligt før kørsel. Lad ikke USB-lagerenheden falde ned på gulvet, hvor den kan sætte sig fast under bremsepedalen eller speederen.
- Afhængigt af USB-lagerenheden kan der opstå følgende problemer.
  - Handlingerne kan variere.
  - Lagerenheden genkendes muligvis ikke.
  - Filer afspilles muligvis ikke korrekt.
  - Enheden kan forårsage hørbare forstyrrelser, når man lytter til radioen.

**iPod**

- Efterlad ikke iPod på steder med høj temperaturer.

- Fastgør iPod forsvarligt under kørsel. Lad ikke iPod'en falde ned på gulvet, hvor den kan sætte sig fast under bremsepedalen eller speederen.
- Indstillingerne for iPod såsom equalizer og gentaget afspilning ændres automatisk, når iPod forbindes til enheden. Når forbindelsen til iPod afbrydes, vender disse indstillinger tilbage til de oprindelige indstillinger.
- Ikke-kompatibel tekst gemt på iPod vil ikke blive vist af enheden.

**Kompatibilitet med komprimeret lyd**

- Kun de første 32 tegn kan vises som filnavn (inkl. filtypenavn) eller mappenavn.
- Enheden fungerer muligvis ikke korrekt afhængigt af det program, der bruges til at indkode WMA-filer.
- Der kan være en lille forsinkelse i starten af afspilningen af lydfiler, som indeholder billeddata, eller lydfiler lagret på en USB-enhed med mange mapphierarkier.
- Russisk tekst, der skal vises på denne enhed, skal være kodet i et af de følgende tegnsæt:
  - Unicode (UTF-8, UTF-16)
  - Et andet tegnsæt end Unicode, som anvendes i et Windows-miljø og som er sat til russisk i indstillingen for flere sprog

**⚠ FORSIGTIG**

- Pioneer kan ikke garantere kompatibilitet med alle USB-lagerenheder og påtager sig ikke ansvar for tab af data på medieafspillere, smartphones eller andre enheder i forbindelse med brug af dette produkt.
- Efterlad ikke diske eller en USB-lagerenhed på steder, der er udsat for høje temperaturer.

**WMA-filer**

Filtypenavn	.wma
Bit hastighed	48 kbps til 320 kbps (CBR), 48 kbps til 384 kbps (VBR)
Samplingsfrekvens	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Windows Media™ Audio Professional, Lossless (uden tab), tale/DRM- Stream/ Stream med video	Ikke kompatibel

**MP3-filer**

Filtypenavn	.mp3
Bit hastighed	8 kbps til 320 kbps (CBR), VBR
Samplingsfrekvens	8 kHz til 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz til fremhævning)
Kompatibel ID3 tag-version	1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3 tag-version 2.x prioriteres over version 1.x.)
M3u-afspilningsliste	Ikke kompatibel
MP3i (MP3-interaktiv), mp3 PRO	Ikke kompatibel

**WAV-filer**

- WAV-filformater kan ikke forbindes via MTP.

Filtypenavn	.wav
Kvantiseringsbits	8 og 16 (LPCM), 4 (MSADPCM)
Samplingsfrekvens	16 kHz til 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz og 44,1 kHz (MS ADPCM)

**FLAC-filer**

- FLAC-filformater kan ikke forbindes via MTP.
- FLAC-filformater kan muligvis ikke afspilles afhængigt af indkoderen.

Filtypenavn	.flac
Samplingfrekvens	8/11,025/12/16/22,05/ 24/32/44,1/48 kHz
Kvantiserings- bithastighed	16 bit
Kanaltilstand	1/2 kanaler

## Disk (kun DEH-4800FD)

- Uanset længden på pausen mellem musiknumrene på den oprindelige optagelse afspilles komprimerede lydids med en kort pause mellem numrene.

Hierarki for mapper, der kan afspilles	Op til otte lag (et praktisk hierarki er mindre end to lag.)
Mapper, der kan afspilles	Op til 99
Filer, der kan afspilles	Op til 999
Filsystem	ISO 9660 niveau 1 og 2, Romeo, Joliet
Multisessionsafspilning	Kompatibel
Dataoverførsel med Packet Write	Ikke kompatibel

## USB-enhed

- Der kan være en lille forsinkelse, når man starter afspilningen af lydfiler på en USB-lagerenhed med mange mapphierarkier.

Hierarki for mapper, der kan afspilles	Op til otte lag (et praktisk hierarki er mindre end to lag.)
Mapper, der kan afspilles	Op til 500
Filer, der kan afspilles	Op til 15000
Afspilning af ophavsretligt beskyttede filer	Ikke kompatibel
Partitioneret USB-enhed	Kun den første partition kan afspilles.

## iPod-kompatibilitet

Enheden understøtter kun følgende iPod-modeller. Understøttet iPod-softwareversioner

er vist nedenfor. Ældre versioner understøttes muligvis ikke.

- Fremstillet til
- iPod touch (1. til og med 5. generation)
  - iPod classic
  - iPod med video
  - iPod nano (1. til og med 7. generation)
  - iPhone 6
  - iPhone 6 Plus
  - iPhone 5s
  - iPhone 5c
  - iPhone 5
  - iPhone 4s
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone

- Funktionerne kan variere afhængigt af iPod'ens generation og/eller softwareversion.
- Brugere af iPod med Lightning-stik skal bruge Lightning til USB-kablet (følger med iPod).
- Brugere af iPod med dock-stik skal bruge CD-IU51. Kontakt forhandleren for at få flere oplysninger.
- Se iPod-vejledninger for oplysninger om kompatibilitet for filer og formater.
- Audiobook, Podcast: kompatibel

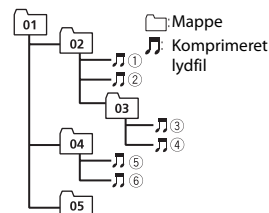
### ⚠ FORSIGTIG

Pioneer påtager sig ikke ansvar for mistede data på iPod, heller ikke hvis dataene skulle gå tabt, mens denne enhed anvendes.

## Rækkefølge af lydfiler

Brugeren kan ikke tildele mappenummer eller angive afspilningsrækkefølge med denne enhed. Lydfileres rækkefølge afhænger af den tilsluttede enhed. Bemærk, at de skjulte filer på en USB-enhed ikke kan afspilles.

## Eksempel på et hierarki



Level 1 Level 2 Level 3 Level 4

01 til 05: mappenummer

① til ⑥: afspilningsrækkefølge

## Diagram over russiske tegn

D: C	D: C	D: C
А: А	Б: Б	В: В
Г: Г	Д: Д	Е: Е, Ё
Ж: Ж	З: З	И: И, Ў
К: К	Л: Л	М: М
Н: Н	О: О	П: П
Р: Р	С: С	Т: Т
У: У	Ф: Ф	Х: Х
Ц: Ц	Ч: Ч	Ш: Ш, Щ
Ъ: Ъ	Ы: Ы	Ь: Ъ
Э: Э	Ю: Ю	Я: Я

D: Display C: Tegn

## Ophavsret og varemærker

### iTunes

Apple og iTunes er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.

### WMA

Windows Media er enten et registreret varemærke eller et varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Dette produkt indeholder teknologi tilhørende Microsoft Corporation og må ikke bruges eller distribueres uden licens fra Microsoft Licensing, Inc.

### FLAC

Copyright © 2000-2009 Josh Coalson  
Copyright © 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Videredistribution og brug i kildeform og binær form, med eller uden ændringer, er tilladt, forudsat på følgende betingelser er opfyldt:

– Videredistribution af kildekode skal indeholde ovenstående meddelelse om ophavsret, denne liste over betingelser og følgende ansvarsfraskrivelse.

– Videredistribution i binær form skal gengive ovenstående meddelelse om ophavsret, denne liste over betingelser og følgende ansvarsfraskrivelse i dokumentationen og/eller andre materialer, der leveres med distributionen.

– Hverken navnet på Xiph.org Foundation eller navnene på dets bidragydere må bruges til at støtte eller fremme produkter afledt fra denne software uden udtrykkelig forudgående skriftlig tilladelse.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND



FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande. Lightning er et varemærke tilhørende Apple Inc.

"Made for iPod" og "Made for iPhone" betyder, at elektronisk tilbehør er fremstillet med særligt henblik på at blive sluttet til en iPod eller iPhone, og at tilbehøret er certificeret af producenten til at opfylde Apples standarder for ydeevne. Apple er ikke ansvarlig for brugen af denne enhed eller dens overensstemmelse med sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder. Bemærk, at brug af dette tilbehør sammen med en iPod eller iPhone kan påvirke den trådløse ydeevne.

#### Android™

Android er et varemærke tilhørende Google Inc.

## Specifikationer

### Generelt

Strømkilde: 14,4 V DC (10,8 V til 15,1 V tilladt)

Jordingsystem: negativ type  
Maksimalt strømforbrug: 15,0 A

Mål (B × H × D):

DIN

Kabinet: 178 mm × 50 mm × 155 mm

Fremstring: 188 mm × 58 mm × 17 mm D  
Kabinet: 178 mm × 50 mm × 155 mm  
Fremstring: 170 mm × 46 mm × 17 mm  
Vægt: 1 kg (DEH-4800FD), 0,7 kg (MVH-280FD)

### Audio

Maksimal effektudgang:  
100 W × 4 kanaler/4 Ω (uden subwoofer)  
Kontinuerlig effektudgang:  
40 W × 4 (50 Hz til 15000 Hz, 5 % THD, 4 Ω belastning, begge kanaler drives)  
Belastningsimpedans: 4 Ω (4 Ω til 8 Ω tilladt)  
Maksimalt udgangs niveau for forforstærker: 2,0 V  
Loudnesskurve: +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (lydstyrke: -30 dB)  
Equalizer (5-båndes grafisk equalizer):  
Frekvens: 80 Hz/250 Hz/800 Hz/2,5 kHz/8 kHz  
Equalizerområde: ±12 dB (trin på 2 dB)  
Subwoofer (mono):  
Frekvens: 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz  
Stigning: -12 dB/oktav, -24 dB/oktav  
Forstærkning: +6 dB til -24 dB  
Fase: Normal/omvendt

### CD-afspiller

(DEH-4800FD)  
System: Cd-lydsystem  
Brugbare diske: Compact disc  
Signal-til-støj-forhold: 94 dB (1 kHz) (IEC-A-netværk)  
Antal kanaler: 2 (stereo)  
MP3-afkodningsformat: MPEG-1 og 2  
Audio Layer 3  
WMA-afkodningsformat: ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 kanalers lyd) (Windows Media Player)  
WAV-signalformat: lineær PCM og MS ADPCM (Ikke-komprimeret)

### USB

USB standardspecifikation: USB 2.0 Full Speed

Maksimal strømforsyning: 1 A  
USB Protokol:  
MSC (Mass Storage Class)  
MTP (Media Transfer Protocol)  
AOA (Android Open Accessory) 2.0  
Filsystem: FAT12, FAT16, FAT32  
MP3-afkodningsformat: MPEG-1 og 2  
Audio Layer 3  
WMA-afkodningsformat: ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 kanalers lyd) (Windows Media Player)  
FLAC-afkodningsformat: v1.3.0 (Free Lossless Audio Codec)  
WAV-signalformat: lineær PCM og MS ADPCM (Ikke-komprimeret)

### FM-tuner

Frekvensområde: 87,5 MHz til 108,0 MHz  
Brugbar følsomhed: 11 dBf (1,0 μV/75 Ω, mono, signal/støj: 30 dB)  
Signal-til-støj-forhold: 72 dB (IEC-A netværk)

### MW-tuner

Frekvensområde: 531 kHz til 1602 kHz  
Brugbar følsomhed: 25 μV (signal/støj: 20 dB)  
Signal-til-støj-forhold: 62 dB (IEC-A netværk)

### LW-tuner

Frekvensområde: 153 kHz til 281 kHz  
Brugbar følsomhed: 28 μV (signal/støj: 20 dB)  
Signal-til-støj-forhold: 62 dB (IEC-A netværk)

### BEMÆRK

Specifikationer og design kan ændres uden varsel.





<http://www.pioneer.eu>

Visit Upptäck fördelarna med att registrera din produkt online på <http://www.pioneer.se>

Oplev fordelene ved at registrere dit produkt online på <http://www.pioneer.dk>

Oppdag fordelene ved å registrere produktet ditt online på <http://www.pioneer.no>

## **PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 212-0031, JAPAN

## **Корпорация Пайонир**

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки,  
префектура Канагава,  
212-0031, Япония

## **Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"**

105064, Россия, г. Москва, Нижний Сусальный переулок,  
дом 5, строение 19  
Тел.: +7(495) 956-89-01

## **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

## **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

## **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

## **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

## **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

## **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

## **先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

## **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488